

Rokugo Manzan

Sincretismo entre Shintoísmo y Buddhismo

六郷満山

神仏習合



Grado en Estudios de Asia Oriental

**Trabajo de Fin de Grado**

Autor

Ezequiel Guerrero Romero

Tutor

Prof. Jesús San Bernardino Coronil

Convocatoria de Diciembre de 2019

## AGRADECIMIENTOS

En primer lugar, agradecer a mi tutor el Profesor Jesús San Bernardino Coronil por su ayuda a lo largo de todo este estudio con sus recomendaciones y sugerencias a la hora de realizar este trabajo, además de por la corrección de este proyecto de fin de grado, garantizando que mis palabras puedan llegar a cualquiera que esté interesado en este tema o relacionado a él. Agradecer también a mi profesor Vicente Haya por el apoyo cuando cambié de trabajo de fin de grado, por los libros prestados y cuando me brindó su ayuda con una charla acerca el buddhismo esotérico japonés mientras tomábamos café. A Honda Taiki por acompañarme a Kunisaki y soportarme bajo la horrible humedad del verano japonés, por su ayuda en la traducción de algunos textos al inglés y su apoyo incondicional. A María Jesús Pacheco Orellana e Ismael Lare David por esas tardes corrigiendo y recibiendo sus recomendaciones para terminar este trabajo, las risas y los cabreos mientras releíamos este documento una y otra vez. A Nonaka Yuuna, por su ayuda en la traducción de páginas y textos necesarios para poder escribir este documento, así como ayudarme en mis momentos en el que mi nivel de japonés era escaso en la hora de hacer preguntas o en trabajar con el material correctamente, como por ejemplo acompañarme al propio *Futago-ji* en su tiempo libre, que fue toda una odisea, por estar siempre ahí y sobre todo apoyándome incondicionalmente día a día, aun estando en la otra punta del mundo. Por último, no olvidar y agradecer a todas aquellas personas que me han apoyado además de confiar en mí en los momentos de mayor flaqueza. Gracias a todo este apoyo ha sido posible acabar mi proyecto fin de grado.

Gracias.

Ezequiel Guerrero Romero

# ÍNDICE

1.	Introducción.....	1
2.	Religiones en Japón.....	2
2.1.	Shintoísmo Primitivo.....	3
2.2.	Shintoísmo.....	5
2.3.	Budhismo.....	9
3.	Sincretismo en Japón.....	15
3.1.	Escuela Tendai.....	19
3.2.	Escuela Shingon.....	22
3.3.	Shugendō.....	25
4.	Península de Kunisaki.....	28
5.	Rokugo Manzan.....	30
5.1.	¿Qué es Rokugo Manzan?.....	31
5.2.	Origen.....	33
5.3.	Templos.....	36
5.4.	Festivales.....	40
5.5.	Actualidad.....	42
6.	Conclusión.....	44
	Bibliografía.....	47
	Anexo de Figuras.....	52

## RESUMEN

Se ha llevado a cabo una investigación acerca de una religión sincrética denominada Rokugo Manzan, donde el shintoísmo, buddhismo y el culto hacia la montaña en la región peninsular de Kunisaki se reúnen para dar origen a esta peculiar religión con más de 1300 años de antigüedad. Dicha investigación se realizó debido a la curiosidad en el hecho de que dos religiones, además del culto a la montaña, hayan podido reunirse y conformar una sola. Este contexto define el marco en el que se desarrollara este estudio ya que el hecho de que la gran mayoría de religiones sean excluyentes y no se den casos de uniones de este tipo.

La investigación se centrará desde el siglo VIII, para ser concretos desde el año 718 ya que en ese año fue cuando se instauró oficialmente Rokugo Manzan como religión o culto propiamente dicho, en la península de Kunisaki, hasta la actualidad. También se explicará a grandes rasgos su historia, los templos que lo componen y su importancia en el presente, pero centrandolo en la unión del shintoísmo y buddhismo que se da en Rokugo Manzan. Además, también se desarrollarán algunos de los casos de sincretismo que se han dado en Japón a lo largo de su historia mostrando como no únicamente se ha dado este sincretismo en Rokugo Manzan.

**Palabras clave:** Buddhismo, Kunisaki, Rokugo, Manzan, Sincretismo, Shintoísmo, Japón.

## **ABSTRACT**

An investigation has been carried out in which Shinto, Buddhism and the cult towards the mountain in the peninsular region of Kunisaki, where they meet to give rise to a peculiar religion with more than 1300 years old, called Rokugo Manzan. This research has been carried out due to curiosity in the fact that two religions, in addition to mountain worship, have been able to meet and form one. This context defines the framework in which this study will be developed because many religions are usually exclusive and do not occur in the case of unions, unlike on this occasion.

The research will focus from the eighth century, to be concrete from the year 718 since that year was when Rokugo Manzan was officially established as a religion or cult itself, in the Kunisaki peninsula. It will also explain a little its history, the temples that compose it and its importance in the present but focusing the study on the union of Shintoism and Buddhism that occurs in Rokugo Manzan. In addition, also exposing some of the cases of syncretism that have occurred in Japan throughout its history showing how not only this syncretism has occurred in Rokugo Manzan.

**Keywords:** Buddhism, Kunisaki, Rokugo, Manzan, Syncretism, Shintoism, Japan.

## **OBJETIVOS**

El objetivo principal de este estudio es exponer la importancia del sincretismo entre ambas religiones con el ejemplo de Rokugo Manzan hablando de cómo se llegó a originar dicha religión, de donde proviene y por qué existe.

Los objetivos secundarios son:

- Exponer de forma breve el buddhismo y shintoísmo a lo largo de la historia para tener una base de la que partir para poder entender mejor el tema principal.
- Mostrar otras formas de sincretismo entre el shintoísmo y el buddhismo que se han dado en Japón.
- Explicar la geografía donde se ha realizado el estudio y su importancia para Rokugo Manzan.

## **METODOLOGÍA**

Para alcanzar los objetivos de esta investigación, el método usado ha consistido en la revisión bibliográfica de textos y documentos relacionados con la religión shintoísta y budhista; información obtenida durante el desarrollo académico gracias a profesores especializados en religiones en Asia oriental; libros sobre Rokugo Manzan; así como trabajo de campo en templos como en el Templo Futago y alrededores de la península de Kunisaki. Se ha utilizado una bibliografía acorde al tema de estudio para darle más rigor a la investigación. A través de este proyecto se intentará encontrar respuestas a las siguientes cuestiones:

- Cómo se pudieron sincretizar ambas religiones en la península de Kunisaki bajo el nombre de Rokugo Manzan.
- Cómo ha perdurado hasta el presente Rokugo Manzan situada en una zona muy remota de Japón de difícil acceso para el resto de la población.

## 1. INTRODUCCIÓN

Gracias a los documentos históricos oficiales y los hallazgos arqueológicos se descubrió que en Japón surgió una religión nativa que se basaba en la adoración de espíritus que pertenecían a la naturaleza, denominados *kami* (神) los cuales residían en los seres de la naturaleza. Esta religión pasaría a denominarse shintoísmo, aunque el que conocemos hoy en día es completamente diferente al shintoísmo que existía en Japón antes del siglo VI cuando ya empezaron a penetrar en el archipiélago japonés otros sistemas religiosos.

El buddhismo entró en Japón gracias a unos materiales que se utilizaban para llevar acabo rituales entre los que se encontraba una estatua de oro del Buddha Shakyamuni (por una embajada coreana del reino de Paekche) como ofrenda para pedir ayuda ante la amenaza de una invasión por parte de otros reinos coreanos. Aunque este hecho histórico aconteciera a mediados del siglo VI, más concretamente en el año 552, el buddhismo sigue presente en la sociedad japonesa como una de las dos religiones más importantes del país incluso superando en algunos momentos históricos al shintoísmo, religión nativa de Japón.

Como se ha podido observar, las dos religiones con mayor presencia en Japón son el shintoísmo y el buddhismo. Desde la mentalidad occidental una unión entre varias corrientes es imposible debido a que no pueden aportarse nada nuevo y no se complementan, más bien se excluyen. Pero desde la mentalidad oriental es posible que distintas corrientes se fusionen aportándose recíprocamente nuevas estructuras e ideas.

El sincretismo entre el shintoísmo y el buddhismo se ha dado en Japón desde que este último entró en el país tanto de diferentes maneras como en distintas épocas. Pero en una zona concreta de la prefectura de Oita al sur de Japón, surgió una religión basada en la unión de elementos shintoístas, budhistas y adoración a la montaña (*Shugendō*) gracias a su región geográfica. Esta cultura religiosa se llama Rokugo Manzan.

## 2. RELIGIONES EN JAPÓN

Japón a lo largo de su historia se ha ido relacionando con otros países, tanto vecinos como lejanos, países como China, Corea, España y Portugal entre otros muchos. Estos han sido tanto transmisores culturales como religiosos. El buddhismo y el cristianismo son claros ejemplos de estas herencias que llegaron a Japón a lo largo de la historia y se quedaron hasta el presente en mayor o menor medida. *Según datos basados en “Japan Statistical Yearbook. 2015” (Statistics Bureau Ministry of Internal Affairs and Communications) sobre las religiones en Japón un 51.2% se declara shintoísta, junto a un 43.1% budista. El cristianismo ronda solamente el 1% y otras religiones el 4.7%<sup>1</sup>.*

Se puede observar en estos datos que las dos religiones más relevantes de Japón son el shintoísmo japonés y el buddhismo, procedente de China. Estas dos religiones han podido coexistir desde que el buddhismo penetró en la sociedad japonesa gracias a que sus sistemas de creencias, sistemas de ritos y rituales, y sus sistemas de valores no se han rechazado entre sí debido a que son sistemas que pueden ayudarse recíprocamente. Tanto el shintoísmo como el buddhismo tienen una gran historia que contar, pero se ha realizado un compendio tanto de una como de la otra para sentar las bases del objetivo principal de este estudio y para poder comprenderlo mejor.

---

<sup>1</sup> Villasanz (2016) 863-864.

## 2.1. SHINTOÍSMO PRIMITIVO

*Diferentes olas de diversos grupos de inmigrantes fueron llegando al archipiélago, procedentes todos del Continente asiático y de los Mares del Sur. Eran belicosos, rudos, iletrados... Consigo trajeron sus creencias animistas y chamánicas, y tales prácticas son lo que llamamos hoy Shintoísmo primitivo, ya que no tenían un nombre específico*<sup>2</sup>. Tal y como expone Lanzaco, el origen del shintoísmo primitivo se sostiene en base a los inmigrantes que llegaron a Japón quedaron impactados ante la naturaleza mística que desprendía y que aún sigue desprendiendo hoy en día Japón.

*Shintoísmo proviene del japonés shinto que significa “el camino de los dioses (o espíritus)”. La religión surgió durante el periodo prehistórico Yayoi (entre 300 a.C. y 300 d.C.), uniendo chamanismo nativo, el animismo y creencias populares*<sup>3</sup>. Durante el denominado periodo Yayoi que abarca desde el año 300 antes de nuestra era y el año 300 de la actual era, los primeros habitantes del archipiélago japonés se sentían identificados con la naturaleza formando parte de ella, como si fuesen creados gracias a la misma.

En su sistema de creencias, sentían y pensaban que había dos entidades que existían a la par que ellos, denominados *tama* (魂) y *kami* (神). Estas entidades, que se verían representados en el Kojiki<sup>4</sup> (古事記), como los primeros *kami*, los anteriormente citados (魂), que no muestran su forma y están por encima del resto. Tras ellos aparecerían los demás *kami*<sup>5</sup>(神) que se originaron respectivamente<sup>6</sup>.

Lanzaco define *tama* y *kami* de la misma manera como la entendían en la antigüedad los inmigrantes llegados a Japón: *La energía y fuerza vital (tama) que aquellos primitivos inmigrantes veneraban en la sacralidad del entorno de su hábitat residía en los que*

---

<sup>2</sup> Lanzaco (2013) 3.

<sup>3</sup> Villasanz (2016) 864.

<sup>4</sup> Rubio, Carlos & Tani Moratalla, Rumi (Trad.) (2015) *Kojiki. Crónicas de antiguos hechos de Japón*. Anexo Fig.1.

<sup>5</sup> Usamos la palabra *kami* pues el uso de la palabra dios/dioses no sería adecuado en el contexto histórico y cultura.

<sup>6</sup> Lanzaco (2013) 3.

denominaban *kami* (seres superiores al hombre común). En Occidente se ha traducido mal, como “dios”. Pero su contenido es muy amplio y ambiguo, ya que incluye:

1. Seres singulares de la Naturaleza (rocas, montañas, árboles, etc.).
2. Personajes destacados de clanes fundadores (fundadores, héroes...).
3. Principio de fuerza vital generativo de la Naturaleza (*musubi*)<sup>7</sup>.

Los historiadores japoneses suelen hablar de ‘shintoísmo primitivo’ para definir la etapa que va desde estos nebulosos orígenes hasta aproximadamente el siglo VI, cuando el budismo inició su expansión por el país<sup>8</sup>. Esta forma primitiva del shintoísmo también albergaba sus sistemas de creencias, ritos y valores. El culto a los antepasados era la base de su sistema de ritos, además del culto a los *kami*.

*El shintoísmo primitivo carecía de una filosofía elaborada o de un sistema metafísico; no tenía textos fundacionales ni preocupaciones éticas. Su cosmovisión era básicamente optimista, centrada en el aquí y el ahora, más que en una salvación lejana o en la vida después de la muerte*<sup>9</sup>. Debido a lo indicado por el autor, este shintoísmo carecía de un sistema que ofreciera la salvación del ser humano, no como ocurre en las religiones occidentales.

*Estas creencias y prácticas no reconocían a fundador alguno, no presentaban ninguna doctrina o dogma ni tampoco libros sagrados*<sup>10</sup>. Atendiendo a lo descrito por el autor, no hay ningún documento escrito que haga referencia explícita al shintoísmo que hubo antes del siglo VI, ya que todo fue obviado por el propio emperador Yōmei para poder crear un shintoísmo mejor organizado y siguiendo los parámetros que tenían en el imperio chino.

---

<sup>7</sup> Lanzaco (2013) 4.

<sup>8</sup> Seco Serra (2010) 40.

<sup>9</sup> Doménech del Río (2011) 15.

<sup>10</sup> Lanzaco (2013) 5.

## 2.2. SHINTOISMO

*“Por haber nacido primero estas ocho islas, nuestro país es llamado el País de las Ocho Grandes Islas”<sup>11</sup>.*

Aproximadamente a partir del siglo VI de nuestra era, debido a la introducción del buddhismo en el país y la influencia del imperio chino, el estado japonés vio la necesidad de institucionalizar el shintoísmo como la religión nacional y como crónica oficial de la creación de Yamato<sup>12</sup>. Esta acción supuso un apoyo para demostrar que el cargo de emperador fue otorgado gracias a los orígenes divinos del país. Pero no es hasta el siglo VIII, más concretamente en el año 712 y 720 de nuestra era cuando Jimmu Tenno el primer emperador de Japón encarga a los eruditos de la corte recopilar todas las tradiciones de Japón. Cuentos, relatos y textos históricos fueron usados con la finalidad de crear las crónicas que definieran al país de Yamato así de esta manera pudieran tener una identidad nacional propia, única y diferente al resto de países<sup>13</sup>.

En el año 712 el erudito Ono Yasumaro escribió uno de los dos grandes libros que serían las primeras fuentes escritas del shintoísmo, el Kojiki. Aunque no es hasta el siglo XVIII cuando Motoori Norinaga lo traduce a un japonés más sencillo y se divulga más fácilmente entre el pueblo japonés. La segunda obra más importante para el shintoísmo y el nacionalismo japonés es el Nihonshoki<sup>14</sup> (日本書紀), relato mucho más extenso que el Kojiki y es donde por primera vez se denomina a la religión autóctona de Japón con el nombre de shintoísmo<sup>15</sup>.

Ambos escritos fueron largamente divulgados en aquel siglo, a pesar de que sus textos presentaban el chino como idioma original. El Nihonshoki fue el más divulgado a razón de no estar redactado en prosa como fue escrito el Kojiki, que dificultaba la lectura y el entendimiento de lo que quería expresar. Además, ambos documentos presentan el origen

---

<sup>11</sup> Rubio (Trad.) (2012) Primera parte. Capítulo 3. 58.

<sup>12</sup> Es a partir de ese momento cuando el archipiélago japonés comienza a conocerse en el mundo como Yamato.

<sup>13</sup> Seco Sierra (2007) 38-40.

<sup>14</sup> Anexo Fig. 2.

<sup>15</sup> Doménech del Río (2011) 17.

mítico de Japón a través de tres actos: Ciclo de la Pradera Celestial, Ciclo de Izumo y Ciclo de Tsukushi. Aunque ambos hablan desde la edad mítica de los dioses, el Kojiki llega hasta la Emperatriz Suiko en el año 628 de nuestra era, mientras que en el Nihonshoki se relata hasta el reinado de la Emperatriz Jito en el año 687.

Gracias a ambos documentos se puede estudiar mejor el shintoísmo debido a que son los textos que describen su sistema de creencia, ritos y valores. Aunque es cierto que ambos son redactados basándose en los dos últimos siglos antes de la fecha en la que se escribieron y por tanto no recogen el shintoísmo primitivo que residió en Japón antes de esas fechas. No fue hasta que fueron pasando los años que se empezó a consolidar la representación del shintoísmo en el país. *Llegado el siglo X, el antiguo y amplio abanico de ritos y mitos locales se había convertido en una religión organizada, de mitología más o menos coherente, con un sacerdocio bien definido y una cabeza visible: el emperador*<sup>16</sup>.

El predominio del shintoísmo en Japón empezó a acrecentarse desde el periodo Tokugawa<sup>17</sup>, más comúnmente conocido como el periodo Edo. Cuando la consciencia japonesa se iba percatando de la importancia de la antigua cultura y creencia japonesa, antes de la llegada de ideas extranjeras procedentes de otros países. Esto propició la creación de los Estudios Nacionales (国学) por el movimiento social mencionado. Este, consistía en buscar la identidad nacional a través del estudio de los clásicos japoneses. Fue el punto de máxima inflexión respecto a los estudios nacionales y su importancia, que propició un aumento del nacionalismo japonés e influyó que esta religión que existía hasta la fecha se dividiera en dos clases: el shintoísmo de estado y el de religión en el siglo XIX<sup>18</sup>.

El shintoísmo ha sido una vía, para darle más presencia al nacionalismo japonés hasta tal punto de reinterpretarlo y llegar a servir como una practica patriótica y no religiosa. Se usó como manera para promover ideas nacionales, mientras el shintoísmo religioso se dedicaba únicamente a los temas religioso y no mediaba en cualquier asunto político. El máximo esplendor del shintoísmo nacionalista fue en el siglo XIX, en los años 80, cuando

---

<sup>16</sup> Seco Sierra (2010) 40.

<sup>17</sup> Durando desde 1603 hasta 1868.

<sup>18</sup> Lanzaco (2013) 7.

se enfatizó la idea de la identidad privilegiada que tenían los japoneses debido a lo que se expone en el Kojiki y Nihonshoki, que hacía que su sentimiento patriótico fuera en aumento. Durante esta época se fue educando a la población japonesa bajo el término del Kokutai (国体) que, en resumen, otorgaba importancia tanto al origen divino del pueblo japonés, las virtudes clásicas y el amor absoluto hacia la casa imperial.<sup>19</sup>

Tras la Segunda Guerra Mundial, se convirtió nuevamente en una práctica religiosa y se separa de la política, perdiendo así todo el fervor al sentimiento patriótico que enseñaba. En la actualidad, los japoneses siguen venerando altares donde residen algunos *kami* naturales o familiares, practicando ritos que se practicaban siglos atrás, y peregrinaciones ciertas fechas especiales, o los festivales (お祭) en honor a los *kami* de algún templo. Algunos de estas celebraciones también son importantes a nivel nacional, tales como el *Hatsumōde*<sup>20</sup> (初詣)<sup>21</sup> entre otros muchos.

Hay una amplia variedad de shintoísmo en Japón, tales como:

- Shintoísmo: que es el considerado que llevan todos los japoneses en su vida diaria, así como el asociado con la gran mayoría de fiestas tradicionales como el *Hatsumōde*.
- Shintoísmo Doméstico: es el realizado en los hogares de cada japonés. Suelen estar relacionados con las ofrendas a los difuntos o a los *kami* relacionados con la vida en la casa.
- Shintoísmo Imperial: denominado al shintoísmo realizado únicamente en los santuarios del palacio imperial y por los miembros de la familia imperial descendiente de la propia Amaterasu.
- Shintoísmo de los santuarios: dedicado a los *kami* de todos los santuarios shintoístas (神社). Es el más antiguo, incluso se estima que proviene del shintoísmo primitivo.
- Shintoísmo de las sectas: referentes a las sectas shintoístas que surgieron gracias al gobierno Meiji. Tenían una tendencia nacionalista.

---

<sup>19</sup> Lanzaco (2013) 11-13.

<sup>20</sup> Festival y ritual que consiste en realizar la primera visita del año a un santuario shintoísta.

<sup>21</sup> Anexo Fig. 3.

El shintoísmo en Japón, aun siendo la religión principal, sigue conviviendo con otras religiones de manera pacífica en la actualidad manifestándose en muchos ámbitos sociales, culturales y políticos de la sociedad japonesa.

## 2.3. BUDDHISMO

*“No hagáis nada que sea malo,  
practicad enteramente el bien y  
controlad vuestra mente.  
Esta es la enseñanza del Buddha”*

Acerca del origen de Buddha y del buddhismo se cuentan innumerables historias, de entre las cuales se debe que discernir entre el mito y la posible realidad sin desechar aquello que no es histórico.

En Kapilavatsu (la capital de un reino que existió en Nepal) entre los siglos VI y IV antes de nuestra era, nació el príncipe del clan Shakya bajo el nombre de Siddhartha Gautama. Este príncipe que fue educado en el Brahmanismo<sup>22</sup>, creció en un contexto histórico de continuo belicismo entre los reinos colindantes, lo que provocó que también fuese criado de forma que no conociera y estuviera al margen del sufrimiento del mundo, según las ordenes que dictó su padre.

Aunque en contra de la voluntad de su padre, el rey, Siddhartha se embarca en algunos viajes que le proporcionan el conocimiento que carecía acerca de la vida: el sufrimiento y la transitoriedad del ser humano en el mundo. Estos hechos influyeron en el pensamiento del joven príncipe, que le incitó en la búsqueda de una forma para escapar del sufrimiento que no se daba en el brahmanismo, en el que incluso los dioses de esa religión no podían escapar del sufrimiento aun siendo dioses.

Cuando Siddhartha buscaba una solución al sufrimiento eterno del ser humano, se centró en el ascetismo y a renunciar a los placeres terrenales. Aunque descartó esta vía, encontró la escapatoria que buscaba en el equilibrio de esa misma, la humildad<sup>23</sup>, el camino intermedio entre el lujo y la sencillez. De este modo, el príncipe consigue llegar a un estado en el que escapa del ciclo de reencarnación, ese estado es el “despertar” o como se conoce en la cultura popular “alcanzar el estado de nirvana” y convertirse en el primer Buddha histórico. Tras este “despertar”, Gautama decidió dedicar el resto de su

---

<sup>22</sup> Religión situada en la India y en la cual se basará Siddhartha para crear el buddhismo.

<sup>23</sup> Cuando una joven le ofrece un cuenco de arroz en sus días de inanición, según algunas leyendas e historias. Arnau (2011).

existencia a enseñar la vía Búdhdica. El dharma que el mismo Buddha usó para escapar del sufrimiento y alcanzar el despertar fue el mismo que empleó en el adoctrinamiento de sus discípulos, el dharma del buddhismo<sup>24</sup>.

Tras la dormición de Buddha<sup>25</sup>, surgieron interpretaciones acerca del buddhismo que produjeron una división en las tres grandes corrientes doctrinales que conocemos hoy en día:

- Theravada: esta corriente se basa en la primera enseñanza que realizó Buddha tras despertar y que se convertiría en la base del dharma del buddhismo, denominado por cuatro “Verdades Nobles”. Estas verdades resumen que en la vida de cada ser humano siempre hay una constante común, el dolor. La manera de librarnos de él sería a través de anular todo rastro de deseo que tengamos. Para ello habría que seguir unas normas creadas por el propio Buddha y que formaron la ética del buddhismo, denominadas el “Sendero Óctuple”. Siguiendo esos pasos se alcanzaría el mismo estado que alcanzó el príncipe Gautama, el nirvana.

- Mahayana: considerada la segunda corriente del buddhismo, incorpora grandes cantidades de elementos y teorías que rozan lo metafísico y amplían los contenidos doctrinales del Theravada puesto que en la base son casi lo mismo. La única diferencia entre esta corriente y la comentada anteriormente es que el mensaje del Mahayana se centra mucho más en el colectivo que en la individualidad.

- Vajrayana: esta corriente del buddhismo se centra más en el uso de los mantras y el tantrismo, donde se piensa que tras la repetición del mantra se consigue llegar al estado del nirvana. Es un buddhismo más esotérico en comparación con los otros dos.

En China y Japón se vio más acentuada la extensión de la segunda corriente, el Mahayana, llegando al punto de ramificarse de nuevo en China con el buddhismo Chan y en Japón con el buddhismo zen, haciendo más hincapié en algunos aspectos de la práctica, como es la meditación en ambos.

---

<sup>24</sup> Arnau (2011).

<sup>25</sup> Muerte de Buddha. Anexo Fig. 4.

Tras esta introducción al origen del buddhismo, ahora nos centramos en la introducción de este en el archipiélago japonés a mediados de siglo VI de nuestra era.

*Quizás no haya habido en toda la historia un pueblo tan consciente de todo lo que no tenía desde un punto de vista material y espiritual, ni tan ávido de recibirlo y tan capaz de hacer uso de ello, como era el pueblo japonés a mediados del siglo sexto cuando les llegó el Budismo desde China a través de Corea<sup>26</sup>.*

Como bien se ha mencionado anteriormente, a mediados del siglo VI, el buddhismo comenzó a llegar a Japón a través de la península coreana. Gracias a las interacciones que tuvo Japón con los estados chinos, aunque en otros textos históricos se menciona que el acercamiento tuvo lugar mucho antes. *De hecho, en otro texto histórico, el Fusoryakki (扶桑略記<sup>27</sup>), se menciona la llegada de un monje buddhista chino a tierras japonesas en el 522<sup>28</sup>.*

*Al igual que sucedería con el cristianismo en Occidente, el budismo también fue un transmisor cultural en otros ámbitos vitales como la medicina, fisionomía, geomancia (adivinación del emplazamiento de tumbas y edificios) la teoría del yin y el yang, el calendario (necesario para determinar cuándo plantar, escardar y cosechar) y la historia (las narraciones del pasado esenciales para la prosperidad en el presente<sup>29</sup>. Podemos decir que el buddhismo, junto a otros sistemas religiosos y de pensamiento<sup>30</sup>, llegaron en un momento de cambio en la sociedad japonesa. Estas corrientes atrajeron la atención de la sociedad japonesa acogiéndolas incluso en los estratos sociales más altos.*

Fue tal la influencia del buddhismo en algunos estratos sociales que incluso crearon grandes disputas y guerras entre los grandes clanes de la época en Japón. Las crónicas históricas cuentan que durante la segunda mitad del siglo VI, la corte de Yamato se dividió en facciones probuddhistas y antibuddhistas. Las primeras fueron lideradas por el

---

<sup>26</sup>Warner (1988) 5.

<sup>27</sup> Anexo Fig. 5.

<sup>28</sup> Prats (2011) 51.

<sup>29</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 52.

<sup>30</sup> Entre los cuales destaca el confucianismo y el taoísmo.

clan Soga, adoptando el buddhismo en su clan, y obteniendo la victoria en la batalla de Shigisan en el 587<sup>31</sup>.

Tras la victoria del clan Soga, el primer emperador que se declaró buddhista en la historia de Japón, Yomei, hizo que la religión del estado fuese el buddhismo y realizó todo lo posible por extenderla a lo largo y ancho de su reino. Durante ese periodo de gran expansión del buddhismo, esta religión se convirtió para la corte imperial japonesa, en un símbolo de paz y prosperidad para el país. Además, el reinado de Yomei fue un modelo de gobierno más moderno gracias a los intercambios culturales con el imperio chino.

Aunque se ha hablado de una gran expansión del buddhismo no fue hasta el periodo Nara<sup>32</sup>, donde comenzó a sentar las bases para introducirse en el gobierno japonés. Este hecho produjo un acercamiento más directo al buddhismo indio sin que China intermediara y cambiara las ideas originales. Estas corrientes comenzaron a mezclarse con los elementos religiosos autóctonos de Japón, el shintoísmo.

Siguiendo el modelo Chang de China (que reinaba en aquella época), la capital japonesa se traslada en el siglo VII a Nara. Gracias a este modelo propició la llegada de los monjes chinos y coreanos al archipiélago japonés. Estos monjes ayudaron a finalizar la estructura de las conocidas “Seis escuelas de Nara” en la que se combinan enseñanzas del Theravada y del Mahayana.

También se introdujo la corriente del Vajrayana que estuvo representada en una de las escuelas fundadas por japoneses gracias a los maestros chinos que tuvieron, la escuela Shingon. Esta escuela fue bastante importante ya que gracias a ella se produjo la mayor expresión del sincretismo entre el shintoísmo y el buddhismo.

En el periodo Heian<sup>33</sup>, el Emperador Kammu trasladó la capital a la actual Kyōto debido a que quería alejarse de la influencia y poder que tenía la comunidad buddhista en Nara, a pesar de no estar en contra de ella. Incluso el propio Kammu apoyó al monje Saichō que viajó a China y trajo consigo enseñanzas de china, al igual que hizo el monje

---

<sup>31</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 54-55.

<sup>32</sup> Entre el año 710 y el año 794.

<sup>33</sup> Duró desde el año 794 al año 1185.

Kūkai. La escuela Tendai, controlada por Saichō, la más famosa en el periodo Heian predicaba que cualquiera podía llegar a despertar al igual que lo hizo Buddha<sup>34</sup>.

A partir del siglo XII en el periodo Kamakura<sup>35</sup>, el buddhismo comienza a consolidarse llegando al punto de que aparece la primera escuela budhista del país, el buddhismo Zen. Aunque este tipo de buddhismo fuese una adaptación del buddhismo chan de la corte china, proveniente de la corriente Mahayana, esta llega a extenderse hasta las clases nobles y los intelectuales. A su vez, se originó la última escuela budhista japonesa que se convirtió en la más popular en los estratos sociales más bajos, el buddhismo de la Tierra Pura. En el periodo Kamakura, hubo enfrentamientos entre facciones diferentes hasta el periodo Edo<sup>36</sup>.

Nuevamente en el periodo Kamakura, surge una nueva escuela budhista que toma como base el buddhismo Chan de China, el buddhismo Zen. Procedente de la adaptación del buddhismo Chan, llega a Japón gracias a dos grandes monjes de aquella época, Eisai<sup>37</sup> y Dōgen<sup>38</sup>. *Esta doctrina de austeridad y dureza espiritual iba a ser recibida cordialmente por los samuráis del gobierno militar de Kamakura. Desde allí se extendería por todo Japón y por todas las clases sociales*<sup>39</sup>. Como bien cita el autor, se extendió por todas las clases sociales, centrándose más entre las clases nobles e intelectuales de la sociedad japonesa.

Para lograr llegar al mismo estado que alcanzó Buddha, el despertar<sup>40</sup>, el medio necesario para lograrlo en el buddhismo Zen es a través de la meditación, conocida como *zazen*. Consiste en vaciar la mente y alcanzar el estado que alcanzó Buddha. Además de la meditación, el buddhismo zen aceptaba otras prácticas para alcanzar ese estado de despertar, que consistía en todo aquello que se convirtiera en una analogía del camino

---

<sup>34</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 84-85.

<sup>35</sup> Entre el año 1185 y el año 1392.

<sup>36</sup> Seco Sierra (2007) 80-81.

<sup>37</sup> Myōan Eisai (1141-1215) maestro budhista y fundador de la escuela Rinzai.

<sup>38</sup> Dōgen (1200-1253) maestro budhista y fundador de la escuela Sōtō. Junto a Eisai fueron los precursores del buddhismo zen en Japón.

<sup>39</sup> García Gutiérrez (2011) 85.

<sup>40</sup> Conocido en el buddhismo zen como *Satori*.

espiritual. Sobre todo, el buddhismo zen usa el arte como medio de expresar la analogía del camino espiritual. De ambos monjes, el documento más importante fue escrito por Dōgen, llamado Shōbōgenzō (正法眼藏) y es considerado uno de los documentos más notorias sobre el buddhismo zen.

*Durante el proceso de modernización que vivió Japón durante la era Meiji (1868-1912) con el auge del nacionalismo se produjo un movimiento de retorno al shintoísmo, que fue erigido culto imperial en detrimento del buddhismo. Éste fue oficialmente separado del anterior y el gobierno le retiró su apoyo institucional<sup>41</sup>.*

Desde la Restauración Meiji hasta después de la Segunda Guerra Mundial, el buddhismo en Japón entra en decadencia. Esto ocasiona que el buddhismo perdiera todo el apoyo que había recibido a lo largo de la historia y originándose un movimiento antibuddhista hasta el punto de ser una religión perseguida<sup>42</sup>.

---

<sup>41</sup> Prats (2011) 55.

<sup>42</sup> Lanzaco (2013) 10-11.

### 3. SINCRETISMO EN JAPÓN

Según la Real Academia Española (2019) se entiende como sincretismo:

- Combinación de distintas teorías, actitudes y opiniones.
- Sistema filosófico que trata de conciliar doctrinas diferentes<sup>43</sup>.

Desde que Japón permitió la entrada de nuevas corrientes filosóficas y religiosas, algunas de ellas han entrado al país formando parte de su cultura desde que fueron adoptadas por la sociedad japonesa, como el caso del buddhismo. Mientras que otras fueron descartadas en la antigüedad y hoy en día han sido reincorporadas. Del mismo modo, la unión de dos corrientes religiosas puede dar lugar a una nueva religión donde ambas se complementen. Este es el caso del sincretismo generado entre el shintoísmo y el buddhismo, donde la fusión de una corriente nativa y una foránea han aportado una nueva estructura y desarrollo a ambas.

El shintoísmo y el buddhismo se sincretizarían entre ambas cuando esta última apareció en el país en el siglo VI de nuestra era. En aquel momento, a pesar de que el buddhismo iba ganando más adeptos conforme pasaba el tiempo, el pueblo japonés seguía adorando a su religión nativa. De esta manera y de forma gradual, los creyentes del shintoísmo empezaron a rezarles a sus *kami* a través del rito budhista, ya que pensaban que de este modo su rezo agradaría más a sus *kami* y estos serían más indulgentes con ellos.

La unión entre ambas religiones se realizó en un contexto histórico turbulento entre guerras de poder<sup>44</sup>, por lo que la unión entre ambas religiones no solo influyó en el ámbito religioso, también fue un instrumento usado por el gobierno japonés para que el shintoísmo y el buddhismo formaran parte del estado. De este modo el gobierno del país adquiriría una mayor legitimidad. Estos sucesos tuvieron lugar principalmente en el periodo Nara tal y como expresa Schirokauer: *Tenmu, Jitō y sus sucesores no se limitaron a crear el cargo de <<emperador>> y el dominio de <<Japón>>, también se esforzaron*

---

<sup>43</sup> ASALE (2019)

<sup>44</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 54-60.

*en construir elaboradas justificaciones ideológicas de la legitimidad, e incluso de la necesidad divina, de esas instituciones políticas y de las normas que implicaban*<sup>45</sup>.

Por aquel entonces, se comenzó a difundir que algunos *kami* del shintoísmo eran representaciones de Buddha o bodhisattva<sup>46</sup>, como es el caso del *kami* Hachiman, quien se encargaban de proteger a todos los seres con el objetivo de proporcionarles la salvación budhista. *Según esta visión, las divinidades shintoístas habían aparecido en Japón con el objetivo de liberar a los creyentes japoneses del sufrimiento y la ignorancia, tal y como enseñan las doctrinas budhistas*<sup>47</sup>. Esta conversión de los *kami* a bodhisattva fue una medida con la que el budhismo pudiera introducirse en la sociedad japonesa con mayor facilidad, sin que se tratara como algo ajeno y que pudiera poner en peligro a la religión nativa.

Según expresa Villasanz: *Desde el siglo VIII en adelante, los japoneses aprendieron a conciliar ambas creencias mirando y considerando los kami como reencarnaciones de Buda o bodhisattva, proceso que fue ayudado por una supuesta revelación en el santuario de Ise en el año 743, revelación en la que la misma diosa Amaterasu*<sup>48</sup> *dijo ser un aspecto del Buda cósmico*<sup>49</sup>.

Hachiman<sup>50</sup> (八幡) fue considerado un *kami* de los más antiguos del shintoísmo. Asociado a la guerra y por ende conocido como el *kami* de la guerra, es además considerado el protector de Japón y de los santuarios shintoístas. Aun siendo un *kami*, los budhistas le concedieron el rango de bodhisattva en el año 937 de nuestra era. Este fue el primero de muchos *kami* que se transformó en una deidad budhista convirtiéndose en un puente de unión entre el shintoísmo y el budhismo durante su sincretización. Entre todos los santuarios shintoístas construidos a lo largo de Japón, se estima que más de 40 mil de ellos están dedicados al *kami*. Los templos más importantes donde se venera a

---

<sup>45</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 61.

<sup>46</sup> Bodhisattva se le indica a la persona que quiere alcanzar el estado de despertar pero que, motivado por su compasión, antes de alcanzar dicho despertar ayuda a otros a buscar la salvación enseñándoles.

<sup>47</sup> Doménech del Río (2011) 20.

<sup>48</sup> La gran *kami* del shintoísmo, representante de la familia imperial y *kami* del sol. Anexo Fig. 6.

<sup>49</sup> Villasanz (2016) 868.

<sup>50</sup> Anexo Fig. 7.

Hachiman son: el santuario shintoísta de *Usa Hachimanjingū* (宇佐八幡神宮)<sup>51</sup> al norte de Kyūshū, considerado el principal templo de veneración, y en el templo budhista de Nara, el Todaiji(東大寺)<sup>52</sup>.

Uno de los aspectos más importantes de esta sincretización es la localización donde se erigían los santuarios o templos y los responsables de los mismos. Como bien dice Bernardo Villasanz: *Los templos budistas fueron construidos dentro de los recintos de adoración shintoísta y a los sacerdotes budistas les fueron confiados alguno de los santuarios shintoístas*<sup>53</sup>.

Como ha descrito el anterior autor, también los templos budhistas fueron erigidos en zonas de adoración a *kami* del shintoísmo y también ocurría al contrario como en el caso de los templos en Kunisaki. Se les presentaba sus respetos antes de construir un templo budhista, como en el monasterio del monte Hiei<sup>54</sup> en Kyōto, en el que el monje budhista Saichō<sup>55</sup> llevó a cabo oraciones previamente a la construcción de dicho monasterio.

En la península de Kunisaki donde reside Rokugo Manzan, el principal tema de esta investigación, en la gran mayoría de lugares donde se ubican los santuarios y templos dedicados a esta peculiar religión ocurre que en el mismo lugar están erigidos santuarios shintoístas y templos budhistas.

En Japón, el sincretismo entre el shintoísmo y budhismo se conoce bajo el concepto de *Shinbutsu Shūgo* (神仏習合). Esta organizado bajo unas bases en la que se piensa que tanto Buddha como los *kami* proceden de un mismo origen. Entre las principales ideas de este sincretismo destacan:

- Buddha es considerado un *kami*, a veces asociado con el *kami Amaterasu* (天照).
- El origen de todos los *kami* es a la vez Buddha y las encarnaciones de este.

---

<sup>51</sup> Fundado en el año 725 de nuestra era. Anexo Fig. 8.

<sup>52</sup> Fundado en el año 747 de nuestra era. Anexo Fig. 9.

<sup>53</sup> Villasanz (2016) 869.

<sup>54</sup> Anexo Fig. 10.

<sup>55</sup> Monje budhista (767-822) que fundó la escuela Tendai, rival de la escuela Shingon.

En el periodo Meiji se adoptó otra idea relevante para el sincretismo en Japón, este concepto fue el *Shinbutsu Bunri* (神仏分離), que determina la separación del shintoísmo y el budhismo. Estas definiciones surgieron en 1868 cuando el gobierno japonés forzó al budhismo a separarse del shintoísmo en muchísimos de los santuarios donde se daba esta sincretización. Aunque dicho suceso resulto perjudicial para el sincretismo religioso, fue una de las causas que propició la formación del shintoísmo moderno que perduraría en Japón hasta la actualidad.

### 3.1. ESCUELA TENDAI

Entre los años que abarcaron el periodo Heian, se desarrollaron dos grandes escuelas de buddhismo esotérico en Japón, las cuales recibieron influencia directa del buddhismo esotérico chino gracias a los principales monjes de ambas escuelas, Kūkai con la escuela Shingon, y Saichō con la escuela Tendai (天台宗)<sup>56</sup>.

Entre el año 767 de nuestra era y el 822 vivió el monje japonés Dengyo Daishi<sup>57</sup>, más conocido como Saichō. Al nacer bajo el seno de una familia buddhista, ya estuvo influenciado desde pequeño. Tras ser ordenado monje, se retira al monte Hiei para meditar y estudiar textos buddhistas. Y al estar retirado en dicha montaña, pudo estudiar más afondo los textos procedentes de la montaña *Tien Tai* de China, y también acercarse más a la corte imperial tras mudarse la capital a Kyōto, cerca del monte Hiei, en el templo Enryakuji donde se aisló<sup>58</sup>. Gracias al contacto que obtuvo con gente influyente en la corte del Emperador Kammu y la propia ayuda del emperador.

Así fue como Saichō fue atraído por las enseñanzas del buddhismo chino pudo viajar a China para poder acercarse directamente a la verdadera doctrina buddhista<sup>59</sup>. Allí fue donde quedaría impresionado por la enseñanzas que impartía el Sutra del Loto<sup>60</sup> y se constituyó como el principal motor que le impulsó a interesarse por las enseñanzas de la escuela *Tien Tai* de China, de donde adoptaría el nombre, variándolo fonéticamente para crear una de las dos escuelas esotéricas en Japón. En su retorno a Japón, sentó las bases de su propia escuela, la escuela Tendai, a partir de los conocimientos que adquirió de la doctrina del buddhismo esotérico chino. Mas tarde, la escuela Tendai y el propio Saichō gozaría de una gran popularidad gracias a la recuperación de la enfermedad que sufría el emperador Kammu<sup>61</sup>.

---

<sup>56</sup> Seco Sierra (2010) 82.

<sup>57</sup> Anexo Fig. 11.

<sup>58</sup> Seco Sierra (2007) 82.

<sup>59</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 84-85.

<sup>60</sup> Anexo Fig. 12.

<sup>61</sup> Collado (2007) 61.

Las escuelas Tendai y Shingon, ambas proceden de China, pero a su vez tienen orígenes totalmente distintos, aun procediendo del buddhismo esotérico. A pesar de ello, *ambas constituyen vías de progreso hacia la misma verdad. Caminos convergentes y complementarios que nos acercan a la iluminación. Existen entre estas escuelas diferencias en la aplicación de los principios esenciales del Mikkyo, pero ambas se basan en la búsqueda. No de la destrucción del mal o del cultivo de la moralidad estricta, sino del desarrollo y perfeccionamiento de las potencialidades espirituales del practicante*<sup>62</sup>.

Ambas escuelas defienden que llegar a la iluminación está al alcance de todo ser humano, y ser viviente en el planeta. La escuela Tendai se basa principalmente en la enseñanza del Sutra del Loto, al igual que la escuela *Tien Tai*, y su importancia para poder alcanzar la iluminación. Y aunque anteriormente se hubiese difundido el Sutra del Loto en Japón, Saichō lo interpretó como falso y criticó todo lo anteriormente dado acerca de dicho sutra en Japón.

Saichō estuvo predicando que gracias al Sutra del Loto toda vida puede llegar a contemplar el despertar. *A diferencia de los partidarios de algunas escuelas más antiguas, Saichō predicaba la posibilidad universal de la iluminación. Todo el mundo podía alcanzar su naturaleza búdica mediante una vida de verdadera devoción religiosa*<sup>63</sup>.

Aunque la escuela Tendai no fuese muy popular en la sociedad japonesa, refiriéndonos a las clases sociales más bajas, como lo fue la escuela Shingon, se le atribuye el hecho de que la mayor y más importante de las escrituras budhistas chinas se incorporara al buddhismo japonés y también fuera recibido con gran aprecio en todas las clases sociales japonesas.

La escuela Tendai y el propio Saichō temía que en su propio seno surgieran monjes corruptos, tal y como ocurrió en las escuelas asentadas en Nara del periodo anterior. Debido a eso, cada alumno que quisiera entrar en la escuela Tendai debía pasar por un entrenamiento que duraría más de doce años en el monte Hiei. En dicho tiempo no podían

---

<sup>62</sup> Collado (2007) 59.

<sup>63</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 85.

abandonar la montaña pues supondría no querer aprender las enseñanzas de Saichō, y entonces estarían listos para ser ordenados monjes budhistas de la escuela Tendai.<sup>64</sup>

*Bajo su guía, Hieizan se convirtió en el centro de los estudios budhistas en Japón*<sup>65</sup>.

---

<sup>64</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 84-85. Seco Sierra (2010) 82.

<sup>65</sup> Earhart (1982) 84.

### 3.2. ESCUELA SHINGON

*“La forma es vacío. El vacío es forma.”<sup>66</sup>*

El monje japonés Saeki no Mao (774-835), más conocido como Kūkai y contemporáneo a Saichō y la escuela Tendai, fue el creador de la segunda mayor escuela budhista esotérica, la escuela Shingon (真言宗), que rivalizaba con la escuela Tendai<sup>67</sup>. *Estas sectas constituyen el llamado Budismo Esotérico (Mikkyō)<sup>68</sup>.*

Aunque la escuela Tendai, que rivalizaba con la Shingon, elaboró un sistema que demostraba que cada una de las escrituras que hablaba sobre Buddha o el buddhismo pertenece al pensamiento de Shakyamuni<sup>69</sup>, no fue sino la escuela Shingon la que fue evolucionando y modificándose, dependiendo de los monjes que la enseñaban, esta escuela: *no tomaba simplemente todo lo contenido en otras escuelas, sino que elige lo que piensa que es lo mejor de cada una de ellas<sup>70</sup>.*

Ambas escuelas tenían sus diferencias tanto en su dharma como en su origen, pero, aun así, como señala Collado: *Sus mínimas diferenciaciones dogmáticas no constituyen un obstáculo, sino más bien un enriquecimiento del amplio panorama de budismo esotérico<sup>71</sup>.*

Kūkai se trasladó a China durante algunos años para poder estudiar más en profundidad el buddhismo, al igual que el fundador de la escuela Tendai, y traer las ideas estudiadas a su tierra natal. El buddhismo tántrico, más esotérico, procedente de la rama Vajrayana lo estudió Kūkai bajo la tutela de un maestro chino especializado en esta corriente, no muy popular en China, procedente de la India.

---

<sup>66</sup> Frase dicha por Kūkai sacada de: Collado (2007) 71.

<sup>67</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 86.

<sup>68</sup> García Gutiérrez (2011) 80.

<sup>69</sup> García Gutiérrez (2011) 80.

<sup>70</sup> García Gutiérrez (2011) 81.

<sup>71</sup> Collado (2007) 59.

Cuando Kūkai trajo las enseñanzas a Japón, las modificó formando así su propia doctrina para poder crear un buddhismo que también adoptara características y elementos del shintoísmo japonés, y así crear el buddhismo Shingon<sup>72</sup>. Al contrario que la escuela Tendai, la escuela creada por Kūkai no fue apoyada por la casa imperial, y por tanto careció de importancia los primeros años y paso un poco desapercibida entre la población. Comenzó a ganar más adeptos gradualmente gracias al misticismo y los secretos que rodeaban a dicha escuela<sup>73</sup>.

En esta escuela se extendía un sistema de creencias cuya diferencia con otras corrientes se basaba en que alcanzar el estado de despertar no presentaba tanta dificultad. La principal idea trataba en las practicas esotéricas de esta escuela, así como la importancia de los textos sagrados de esta escuela y la importancia de trasmitirlo de una manera oral secreta que únicamente sabrían el maestro y el discípulo.

A pesar de que esta transmisión era secreta, la forma más efectiva y directa de alcanzar el estado del despertar era a través de las demás practicas rituales como usar los mudras que se representan en las imágenes y esculturas de Buddha, la meditación y los mandalas. Depende de la comprensión correcta y la practica constante de las enseñanzas recibidas por el maestro, que el alumno alcance su objetivo<sup>74</sup>.

Según cuenta una leyenda, un *kami* de la montaña le indicó el camino a Kūkai hacia un valle escondido cerca de Wakayama donde posteriormente se construiría el templo principal del buddhismo Shingon, en el Monte Koya<sup>75</sup>. Desde entonces Kūkai venera y honra a los *kami* de la montaña por tal gesto de amabilidad que recibió de ellos. Shingon comparte junto al shintoísmo la importancia hacia la naturaleza y a lo sagrado que hay en ella.

En el buddhismo Shingon, creen en *Dainichi Nyorai*<sup>76</sup>, el Buddha Vairocana, el Buddha cósmico y que habita en todos los seres y cosas inanimadas del universo. Desde

---

<sup>72</sup> García Gutiérrez (2011) 80-81.

<sup>73</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 86-88.

<sup>74</sup> Collado (2007) 58.

<sup>75</sup> Anexo Fig. 14.

<sup>76</sup> Anexo Fig. 15.

el punto de vista japonés, es posible interpretar *Dainichi*, que traducido al español sería “gran sol”, como la gran deidad shintoísta, *Amaterasu*. Kūkai usó esto para introducir en parte la religión autóctona japonesa en el budhismo Shingon debido al concepto de dualidad que tenían. *Este concepto sostenía que una sola verdad se manifiesta bajo dos aspectos, el noumenal y el fenoménico, por lo que se podía considerar a Dainichi y a la diosa del sol dos formas de una verdad idéntica*<sup>77</sup>. De esta manera podría ganarse la confianza y fe de más personas.

*La secta Shingon divide su doctrina en pública y secreta, y el punto más particular de su enseñanza se conoce con el nombre de Enseñanzas secretas. El gran secreto es la revelación de que el hombre puede llegar a ser Buda aun en esta vida porque es esencialmente uno con el Buda Eterno*<sup>78</sup>.

El budhismo Shingon ha llegado a ser tan importante que incluso cerca del templo principal en el monte Koya, se fundó una universidad para los estudios acerca de este budhismo. También se erigieron multitud de templos alrededor del monte Koya que además de templos sirvieron como lugar de hospedaje para los peregrinos que venían a visitar como peregrinaje tanto el templo como la tumba donde está enterrado Kūkai.

*Es muy probable que hubiera una afinidad especial entre el Shingon y el sintoísmo. De hecho, el principal escritor sintoísta y adalid de la casa imperial, Kitakabe Chikafusa (1293-1354) atribuía el éxito del Shingon en Japón, a diferencia de en China, a su compatibilidad con el sintoísmo*<sup>79</sup>.

---

<sup>77</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 87.

<sup>78</sup> García Gutiérrez (2011) 81.

<sup>79</sup> Schirokauer *et al.* (2014) 120.

### 3.3. SHUGENDŌ

Debido a la región geográfica de Japón, que está constituida en un 70% de montañas, en el antiguo Japón, alrededor de las montañas, había una creencia hacia un tipo de practica ascética que solían considerarse sagrada, en la que consistía en ir hacia la montaña sagrada y una vez en lo más profundo de dicha montaña realizar prácticas ascéticas, incluyendo el camino hacia la montaña, y adorar al *Kami* que residía allí.

Está estrechamente relacionada con el shintoísmo primitivo pues tenían casi el mismo sistema de creencias. Aunque se sostenía en una doctrina simple, esta práctica era muy popular en la población. Aunque no es hasta alrededor de los últimos años del periodo Heian, se comenzó a consolidar la practica ascética que los japoneses realizaban tiempo atrás. Esta práctica, influenciada en esta época ya por las creencias y prácticas del shintoísmo y buddhismo se convirtió en lo que actualmente conocemos como *Shugendō*<sup>80</sup> (修験道).

*Shugendō es una religión práctica que toma forma como organización religiosa a finales del periodo Heian (794-1184) cuando las antiguas prácticas religiosas japonesas en las montañas quedaron bajo la influencia de varias religiones extranjeras. Esta secta organizada incluye muchos tipos de ascetas*<sup>81</sup>.

El buddhismo y el shintoísmo influyeron en la evolución de esta práctica aun sin modificarla para que no perdiera su esencia, simplemente la modificaron añadiendo doctrinas shintoístas y budhistas que pudieran adaptarse a la práctica y que fueran aceptables a la doctrina que portaba dicha práctica esotérica. En gran medida fue el buddhismo la religión que más influyó, al contrario que el shintoísmo.

El shintoísmo que influenció iba relacionado con el shintoísmo primitivo en el que también se basaba el *Shugendō*. Se le atribuyeron varias doctrinas budhistas, así como varias prácticas y la idea de alcanzar el despertar al igual que hizo Buddha. Aunque ambos influyeron de una manera u otra en la evolución del *Shugendō* la mayor influencia que

---

<sup>80</sup> Si tradujéramos kanji a kanji seria: “disciplina, prueba, camino”. Aunque muchos estudios y escritores lo traducen como: “El camino del entrenamiento para alcanzar poderes espirituales”.

<sup>81</sup> Swanson (1981) 55-84.

recibió fue del *Mikkyō*, el buddhismo esotérico japonés, debido a que ya tenía una base esotérica del shintoísmo primitivo. Mas concretamente, las escuelas Tendai y Shingon fueron las que más influenciaron debido a que eran las escuelas más populares de aquella época y la gran mayoría de templos y santuarios se construyeron en la montaña, lo que facilitó la inserción del *Shugendō* en ambas escuelas.

La práctica que define al *Shugendō* es la peregrinación a la montaña ya que tanto para el *Shugendō* como para el buddhismo esotérico, la montaña representa un elemento muy importante en la búsqueda del despertar. En ambas, la entrada en la montaña representa la entrada al mundo espiritual donde residen los espíritus de los muertos, como bien se piensa en el pensamiento budhista, y los *kami* de la montaña y antepasados. Por tanto, es considerado un lugar sagrado y se dan los casos en que se construyen santuarios en la base de la montaña o en lo más profundo, para venerarla y adorarla.

El *Shugendō* demuestra que todo el mundo está al alcance de practicar el camino para alcanzar el despertar, ya que defienden la idea de que el primer Buddha permanece dentro de cada uno y lo único que se debe hacer es adentrarse en la montaña para comulgar con los espíritus que en ella residen y de esta manera poder también alcanzar el despertar. Y un elemento que comparte el *Shugendō* con la escuela Shingon es la veneración al Buddha Vairocana, conocido como *Dainichi Nyorai* debido a que se le considera en ambas como el centro de su creencia y el que ha creado todo y lo es todo. Además, el *Shugendō* venera a otra deidad que estaría por encima del ya mencionado, esta deidad sería *Amida Nyorai*<sup>82</sup>.

*En no Gyoja* es considerado y reconocido como el fundador del *Shugendō* y la emanación del Buda *Shakyamuni* en Japón<sup>83</sup>. Un monje que tuvo una vida ascética en las montañas y el cual practicaba *Mikkyō*, llamado En no Gyoja es considerado el fundador del *Shugendō* en Japón. A este monje se le atribuyen leyendas tales como que volaba en una nube para ir a las montañas a entrenar y adorar a la montaña, y que el arma que se usaba para decapitarlo se rompía antes de tocar su cuello.

En no Gyoja se centraba en un ascetismo más severo que cualquier otro, lo que llegó a convertirse en el *Shugendō* y aunque no se sabe bien como falleció. Todos los

---

<sup>82</sup> Anexo Fig. 16.

<sup>83</sup> Myoren (2017) 49.

practicantes de Shugendō, como se les denomina *Shugenja* o *Sugyosha* o *Yamabushi*, lo veneran fielmente, debido a que se le atribuye que obligaba a los espíritus y a los demonios los cuales trabajaban a su orden<sup>84</sup>.

En la Restauración Meiji<sup>85</sup> con el *Shinbutsu Bunri* (神仏分離) se persiguió a todo aquello que estuviera fusionado con el buddhismo. *En 1872, el Shugendo fue prohibido y clasificado como una religión supersticiosa. Los lugares de prácticas Shugendo se convirtieron en santuarios Shinto (por ejemplo, Hakusan, en el monte Hiko), perdiendo así su herencia Shugendo, o se convirtieron en ramas del Budismo Tendai o Shingon*<sup>86</sup>.

Esto ocurrió debido a que el gobierno de Japón no quería seguir mostrando un comportamiento arcaico ya que se estaban modernizando en post de abrirse al resto del mundo. No fue hasta después de la Segunda Guerra Mundial cuando al derogarse el *Shinbutsu Bunri*, resurgió de nuevo el Shugendō de manera independiente. Esto hizo que muchas escuelas de *Shugendō* fueran separándose de las escuelas Tendai o Shingon a las que fueron obligadas a unirse si querían seguir realizando esas prácticas y no ser perseguidos.

En la actualidad el *Shugendō* ha traspasado fronteras incluso llegando al continente americano y América latina. Aunque se han tenido que adaptar a la geografía de otros países, así como con elementos propios de las culturas que ha alcanzado. Un claro ejemplo es que en Puerto Rico reside una escuela de *Shugendō* que la preside una de las pocas personas ordenadas como sacerdote *Shugendō* en el mundo que no es japonés<sup>87</sup>.

---

<sup>84</sup> Myoren (2017) 50-51.

<sup>85</sup> Comprende el periodo entre 1866 y 1870 donde se produjeron grandes cambios en la sociedad japonesa y su política.

<sup>86</sup> Myoren (2017) 10.

<sup>87</sup> Myoren (2017) 14-15.

## 4. PENÍNSULA DE KUNISAKI

La tercera isla más grande del archipiélago japonés es la isla de Kyūshū, formada por un total de siete prefecturas<sup>88</sup>. En su zona noreste se encuentra la prefectura de Ōita y al norte de la misma se halla la península de Kunisaki con una extensión de aproximadamente 1324 km<sup>2</sup>. Desde el centro de la península se esparcen multitud de valles donde se suelen encontrar bosques, pequeñas montañas y zonas de cultivo, algunas ya abandonadas o con escasa población.

Gracias a la región geográfica de Kunisaki se pueden encontrar muchísimos santuarios budhistas y shintoístas alrededor de toda la península, incluso en algunas cuevas como las próximas al templo *Rakan-ji*<sup>89</sup> (羅漢寺) donde se pueden encontrar alrededor de 3700 figuras de piedra de Buddha<sup>90</sup>. En este templo también se pueden apreciar los dos tallados en roca de Amida Nyorai y un bodhisattva, las más grandes de todo Japón. Además, la península de Kunisaki alberga dos estructuras de extrema relevancia para el archipiélago japonés y para la isla de Kyūshū. Estas dos construcciones son:

- *Usa Hachimanjingū* (宇佐八幡神宮): dedicado al emperador Ojin, quien fue deificado de manera póstuma como el *kami* Hachiman. Este fue primer santuario dedicado a este *kami*, lo que dio lugar a que se convirtiera en el santuario principal donde venerar a Hachiman.
- *Fuki-ji*<sup>91</sup> (富貴寺): construido en el siglo VIII es considerada la estructura de madera, más antigua de todo Kyūshū y ha sido convertido en uno de los tesoros nacionales de Japón.

Aun así, lo más relevante para este estudio que pertenece a la península de Kunisaki se encuentra a 721 metros sobre el nivel del mar en el Monte Futago<sup>92</sup> (両子山). Cerca de

---

<sup>88</sup> Las prefecturas que componen la isla de Kyūshū son: Fukuoka, Kagoshima, Kumamoto, Miyazaki, Nagasaki, Oita y Saga. Anexo Fig. 17.

<sup>89</sup> Anexo Fig. 17.

<sup>90</sup> Anexo Fig. 18.

<sup>91</sup> Anexo Fig. 19.

<sup>92</sup> Anexo Fig. 20.

la cima de dicho monte, alzado como la montaña más alta de la península, se encuentra el templo *Futago-ji*<sup>93</sup> (両子寺), erigido como el templo principal de Rokugo Manzan. Algunos de los otros templos construidos para la transmisión de esta cultura religiosa son:

- *Iwato-ji*<sup>94</sup> (岩戸寺): templo con las estatuas *Niō* más antiguas en el área de Kunisaki.
- *Tennen-ji*<sup>95</sup> (天念寺): conocido por la roca que posee el templo, donde se aprecian dos deidades budhistas esculpidas en ella.
- *Kyu-Sento-ji*<sup>96</sup> (千燈寺): lugar donde residió en la antigüedad el mayor templo de Kunisaki, ahora en ruinas.
- *Choan-ji*<sup>97</sup> (長安寺): en el periodo Heian fue considerado durante un tiempo el mayor templo budhista, y también en el principal de Rokugo Manzan.
- *Monjusen-ji*<sup>98</sup> (文殊仙寺): uno de los primeros templos construidos en el corazón de la península de Kunisaki en el año 648.
- *Makiodo*<sup>99</sup> (真木大堂): es el lugar donde residen todas las estatuas budhistas que residían en el templo de *Makisan Denjo-ji*, que se quemó sobre el periodo Muromachi.

---

<sup>93</sup> Anexo Fig. 21.

<sup>94</sup> Anexo Fig. 22.

<sup>95</sup> Anexo Fig. 23.

<sup>96</sup> Anexo Fig. 24.

<sup>97</sup> Anexo Fig. 25.

<sup>98</sup> Anexo Fig. 26.

<sup>99</sup> Anexo Fig. 27.

## 5. ROKUGO MANZAN

Rokugo Manzan (六郷満山) es un movimiento tanto cultural como religioso que originalmente surgió en la península de Kunisaki, en la prefectura de Oita, en la isla de Kyūshū. Podemos ver que el nombre de esta cultura y religión está compuesto de dos palabras, ‘Rokugo’ y ‘Manzan’, que tienen su propio significado, y que juntas dan un significado más exacto. Si analizamos estas palabras se entiende el por qué eligieron estas palabras para designar esta cultura religiosa sin ningún otro precedente en Japón.

La evolución de Rokugo Manzan comienza desde su origen en el periodo Nara, pasando por el mayor periodo de influencias religiosas en el país, el periodo Heian, hasta el presente. Las dos grandes escuelas esotéricas de este último periodo, Tendai y Shingon, así como otras corrientes religiosas influyeron en su maduración.

## 5.1. ¿QUÉ ES ROKUGO MANZAN?

Rokugo (六郷) está compuesto por dos kanjis:

- 六 (roku): que es el kanji para indicar el número de seis.
- 郷 (go): que se podría traducir como villa o distrito.

Esto indica que, en la antigüedad, la península de Kunisaki se dividió en seis distritos o provincias de forma administrativa en la región. Hasta la actualidad, el número de distritos de Kunisaki ha ido variando, aunque en algunos momentos de su historia llegó a tener en varias ocasiones seis distritos<sup>100</sup>. No se conserva un mapa específico de las primeras seis zonas que definían Kunisaki, pero sí un mapa donde están señaladas las divisiones regionales actuales<sup>101</sup>.

La palabra Rokugo se utilizaba antiguamente para designar el área geográfica de Kunisaki, pero hoy en día, da nombre a la cultura y religión de esta misma región.

Por otra parte, la palabra Manzan (満山) también se compone con dos kanjis:

- 満(man): este kanji se podría traducir como conjunto u orgullo.
- 山(zan): la traducción de este kanji es para referirse a la montaña.

Como se puede deducir, se podría traducir la palabra completa como: “conjunto de montañas” o “orgullo de la montaña”. Ambas son válidas por la importancia de la montaña en la cultura y la religión propia de Kunisaki. Aunque es más acertado usar la traducción de “conjunto de montañas” debido a la región geográfica de Kunisaki. Presenta una orografía notable, formada por numerosas cumbres y valles, que nacen la gran mayoría desde el centro, donde reside la montaña más elevada y notoria, la montaña Futago.

---

<sup>100</sup> 酒井富蔵 (1969) 1.

<sup>101</sup> Anexo Fig. 28.

Si llevamos el termino Rokugo Manzan al español, podría interpretarse como: “Los seis distritos y su conjunto de montañas”<sup>102</sup> aunque también existen traducciones más literales al inglés como “*Six districts, full of mountains*”.

Una vez analizado el nombre de la cultura religiosa a la que va a centrarse el estudio, encontramos que la importancia de Rokugo Manzan reside sobre todo en los antiguos distritos y orografía de Kunisaki.

Cuando se habla de Rokugo Manzan, se hace referencia a una cultura religiosa única que pertenece a las tierras y habitantes de Kunisaki desde el periodo Nara, momento en el que se comenzó a gestar, gradualmente hasta lo que hoy conocemos como Rokugo Manzan.

Esta cultura religiosa es una fusión entre las religiones shintoístas, budhistas y el culto a la montaña, una especie de *Shugendō* y shintoísmo primitivo. Sincretismo que no se ha dado en otra parte de Japón debido a las condiciones geográficas e históricas de la península de Kunisaki, que motivó el origen de Rokugo Manzan. La influencia de la escuela Tendai, de las montañas sagradas que residen en la península y la facilidad de que el shintoísmo y el budhismo conectaran, hicieron posible la unión de todas ellas, así como la adoración a la montaña que ya existía en la península antiguamente. Esto aclara que varias religiones y pensamientos se pueden fundir para poder dar origen a uno muy particular y específico que, aun pasando más de 1300 años de historia sigue intacto y promocionado por los medios de comunicación.

---

<sup>102</sup> Localización y traducción propia.

## 5.2. ORIGEN

En el caso de la gran mayoría de culturas religiosas y modos de pensamiento tienen libros que relatan historias sobre cómo se originaron las susodichas cuestiones ya mencionadas. En dichos libros hay descripciones a grandes rasgos detalladas de cómo surge el origen de cada uno de los hechos que conforman las culturas religiosas, religiones o pensamiento. También algunos de ellos se basan en relatos históricos, leyendas o cuentos populares, en ocasiones, basados en la realidad. Pero en definitiva todos tienen una base escrita que relatan su origen.

En el caso del Rokugo Manzan, no hay un libro específico que narre los detalles del origen de esta cultura religiosa sincrética, ni que relate todo el proceso por el que pasó desde su origen hasta la actualidad como cultura religiosa. Lo que más podemos encontrar acerca de esta cultura religiosa son leyendas acerca de su creador, y como a grandes rasgos, hace surgir la cultura de Rokugo Manzan sin detallarlo.

Durante la era Yōrō en el periodo Nara de Japón, un monje errante asentó las bases del budhismo en la zona norte de Kyūshū, más concretamente en *Hikoyama*, iniciando dicha corriente en la península de Kunisaki. Este legado budhista perteneciente a la zona central del norte de Kyūshū, en Kitakyūshū, se encuentra en las raíces de Rokugo Manzan<sup>103</sup>.

En la gran mayoría de leyendas que hablan sobre el fundador de esta cultura religiosa describen a un viejo monje, supuestamente la reencarnación del *kami* Hachiman, llamado Ninmon Bosatsu (人間菩薩)<sup>104</sup>. Aunque la mención más antigua hacia Ninmon se da en el Documento del Agua de Ishimizu N°5 (大日本古文書中の石清水文書五)<sup>105</sup> donde se le menciona por primera vez en la historia. Este monje que pertenece a la ciudad de Usa, cerca del gran santuario de Hachiman en la misma ciudad, vio la importancia de la montaña como algo relevante en el budhismo que se predicaba en China, y la importancia en el

---

<sup>103</sup> 酒井富蔵 (1969) 3-4.

<sup>104</sup> 酒井富蔵 (1969) 7.

<sup>105</sup> 酒井富蔵 (1969) 4.

shintoísmo primitivo japonés, que se percató del potencial que tenía la península de Kunisaki gracias a su geografía, llena de montañas, valles y bosques. Ninmon, el considerado, reencarnación del bodhisattva y *kami* Hachiman, se adentró en un viaje desde Usa hasta la región más central de Kunisaki buscando un lugar ideal para adecuar el primer templo de una gran serie de 28 templos, algunos escritos hablan de 26 templos, que conformarían los primeros templos de lo que sería más adelante la religión del Rokugo Manzan.

El buddhismo que Ninmon atrajo hacia Kunisaki, fue un buddhismo esotérico que había llegado desde las costas de China a las costas japonesas, idéntico al transmitido en el continente asiático. Este buddhismo consiguió que la cultura popular asociara los *kami* del shintoísmo japonés con las figuras búddhicas tales como los bodhisattvas. El claro ejemplo que podemos ver es el Buddha Amida, del cual también se puede encontrar una representación en piedra en la península a cinco kilómetros al sur del Makiodo, que representa al *kami* más importante del shintoísmo, el *kami* Amaterasu.

El *kami* Hachiman es una representación budhista y shintoísta al mismo tiempo, siendo también Ninmon la reencarnación de este *kami*, dando más posibilidad a la unión de las dos religiones. Esta asociación, facilitó a Ninmon el hecho de que se diera cuenta de la facilidad con la que se podía unir el buddhismo y el shintoísmo en una misma sola usando las mejores facetas de ambas para poder crear una cultura religiosa que optara por las mejores cosas de ambas y así hacerla más accesible a todos los creyentes de ambas religiones.

Adoptó el culto hacia la montaña asentado en la región de Kunisaki, debido a la gran influencia que tenía en los habitantes de la zona. No le supuso ningún esfuerzo pues se trataba de una variante del shintoísmo primitivo que no había sido modificado como el shintoísmo moderno, y por tanto era más fácil de incluir debido a la afinidad que tenían con ambos.

La mayor parte de los escritos que narran los hechos de Ninmon y sus esfuerzos para acercar el buddhismo hacia Kunisaki, combinando dicha corriente con el shintoísmo y el culto a la montaña (similar al *Shugendō*<sup>106</sup>), datan del año 718 de nuestra era. Este año coincide con la construcción del primer templo dedicado exclusivamente a esta nueva

---

<sup>106</sup> 酒井富蔵 (1969) 15-17.

cultura religiosa, Rokugo Manzan. El Futago-ji en la base del monte Futago, la montaña principal y más importante de todo el sistema montañoso que constituye la península de Kunisaki, es el principal templo del Rokugo Manzan.

Dos religiones que encontraron puntos en común se unieron y se asentaron, erigiendo templos budhistas y santuarios shintoístas en el mismo recinto.

Posteriormente, tras la muerte de Ninmon, muchos de sus discípulos consagraron sus vidas en ir perfeccionando Rokugo Manzan a lo largo de la historia. Gracias a ellos muchas corrientes budhistas y shintoístas consiguieron influenciar en el Rokugo Manzan. La corriente budhista más importante que influyó fue el budhismo Tendai. Gracias a la afinidad que tenían y la facilidad que tenía el primero. Es debido a esto que muchas esculturas o manifestaciones de Buddha a lo largo de la península tienen una connotación Tendai y dirigiéndose al Buddha Dainichi.

### 5.3. TEMPLOS

Una religión debe contar con un lugar sagrado en el que sus seguidores accedan para poder ponerse en contacto con la entidad supra natural que es la que rige todo lo que concierne a la religión. Dependiendo de la religión tiene diferentes denominaciones: en la cristiana son llamadas iglesias o catedrales, en la budhista son llamadas templos y en la shintoísta son santuarios. Pero todos comparten un rasgo en común, son sitios para rezar y unirse en uno con el dios o entidad superior. Como toda religión, Rokugo Manzan cuenta con una gran cantidad de templo en la prefectura de Oita, concentrándose mayormente en el centro de la península de Kunisaki.

En el centro de Kunisaki, se encuentra Futago, un volcán inactivo y la montaña más alta de toda la península de Kunisaki y por tanto el lugar más importante para Rokugo Manzan. Desde este punto se bifurcan todas las cordilleras montañosas a lo largo de Kunisaki, y en cada una de ellas residen uno o varios templos dedicados a Rokugo Manzan.

El primer templo construido por Ninmon Bosatsu fue el templo situado en el monte Futago, denominado el *Futago-ji*, fue construido en el año 718 de nuestra era, y es el templo más antiguo de los creados por Ninmon. En los terrenos donde reside el *Futago-ji*, que cubre gran parte de la ladera boscosa del monte Futago, hay una gran variedad de estructuras de diferentes religiones.

Podemos encontrarnos desde un *Torii* (鳥居) procedente del shintoísmo japonés, un templo budhista hasta un templo shintoísta, además de diferentes estatuas de diferentes deidades que hay a lo largo de la superficie que pertenece al templo de Rokugo Manzan. La zona que rodea al templo principal del monte Futago, el *Futago-ji*, está repleto de un sincretismo excepcional debido a la gran cantidad de estatuas y edificios de diferentes épocas y religiones.

Una pareja de estatuas *Niō*<sup>107</sup> guardan la principal entrada al templo y tras llegar al templo principal nos encontramos con el salón *Gomado*<sup>108</sup> dedicado a *Fudomyō*<sup>109</sup>. El

---

<sup>107</sup> Anexo Fig. 29.

<sup>108</sup> Anexo Fig. 30.

<sup>109</sup> También mencionado en como figura importante en el *Shugendō*. Anexo Fig. 31.

*Bodhisatva Kannon* de mil brazos se encuentra en el salón *Okunoin*. Siguiendo el camino hacia la cima de la montaña se pueden encontrar otros templos y estatuas diferentes.

*Futago-ji* no es el único templo que está relacionado con Rokugo Manzan en Kunisaki, sino que cuenta en la actualidad con más de 60 templos<sup>110</sup> a lo largo y ancho de toda la península. Aunque en el pasado se erigían numerosos templos, actualmente algunos de ellos no han sobrevivido al paso del tiempo y han quedado abandonados. Siendo los más importantes, incluyendo el *Futago-ji*, los siguientes:

- *Usa Hachimanjingū* (宇佐八幡神宮).
- *Fuki-ji* (富貴寺).
- *Iwato-ji* (岩戸寺).
- *Tennen-ji* (天念寺).
- *Kyu-Sento-ji* (千燈寺跡).
- *Choan-ji* (長安寺).
- *Monjusen-ji* (文殊仙寺)
- *Makiodo* (真木大堂).
- *Rakan-ji* (羅漢寺)<sup>111</sup>.

Todos estos templos tienen en común que en el complejo donde está situado el templo principal, están rodeados, como bien se ha mencionado antes, de diferentes estatuas, edificios y *Torii*.

Los *Torii* delimitan la frontera entre el plano terrenal y el plano sagrado de los *kami*. Dentro del complejo de los templos de Rokugo Manzan suelen haber sitios específicos donde se encuentran un *Torii* para indicar que dentro del recinto budhista hay un espacio definido para los *kami* y el shintoísmo<sup>112</sup>. Por tanto, dentro de un santuario budhista hay un santuario shintoísta, lo que refuerza más aun el sincretismo en Rokugo Manzan.

---

<sup>110</sup> Anexo Fig. 32.

<sup>111</sup> Millennium-roman.jp. (2018)

<sup>112</sup> Anexo Fig. 33.

Además, muchos de ellos tienen en su entrada principal dos figuras de *Niō* que defienden la entrada del templo budhista, pues son los que viajaron con Buddha para protegerlo en sus viajes, según la tradición japonesa.

Los *Niō* serían los *Torii* de los templos budhistas, representan la frontera entre el mundo humano y el mundo sagrado donde se puede hallar uno mismo con Buddha. Además, protegen el templo al igual que protegían a Buddha en su viaje, y por tanto protegen a todas las personas que entren en dicho templo.

Al contrario que en otro tipo de templos budhistas o santuarios shintoístas donde el mismo templo sirve tanto para estudiar, enseñar y entrenar, los templos de Rokugo Manzan desde sus inicios se dividieron en tres diferentes tipos denominados: Honyama, Nakayama y Sueyama<sup>113</sup>.

- Honyama (本山): se les denominaban a los templos dedicados para el estudio del Rokugo Manzan y/o estudios budhistas, shintoístas, etc<sup>114</sup>.

- *Kongō-ji* (後山金剛寺).
- *Reigame-ji* (吉水山靈龜寺).
- *Hōn-ji* (大折山報恩寺).
- *Jingū-ji* (鞍懸山神宮寺).
- *Suigetsu-ji* (津波戸山水月寺).
- *Kōsan-ji* (西叡山高山寺).
- *Chiōn-ji* (良薬山智恩寺).
- *Denjō-ji* (馬城山伝乗寺).

---

<sup>113</sup> Anexo Fig. 34.

<sup>114</sup> 酒井富蔵. (1969) 9-12.

- Nakayama (中山): son los templos denominados donde se entrenan los monjes que quieren ser sacerdotes de Rokugo Manzan<sup>115</sup>.

- *Futago-ji* (足曳山両子寺).
- *Tennen-ji* (長岩屋山天念寺).
- *Choan-ji* (金剛山長安寺).
- *Gokoku-ji* (久米山護国寺).
- *Mudō-ji* (小岩屋山無動寺).
- *Ōreki-ji* (大岩屋山応曆寺).
- *Sendou-ji* (補陀落山千燈寺).
- *Tōkō-ji* (横城山東光寺).

- Sueyama (末山): en estos templos se enseñaban los estudios de Rokugo Manzan y su sistema de creencias y de valores. Especializado para las personas que querían convertirse en monjes, o informarse acerca de esta cultura religiosa<sup>116</sup>.

- *Tōkō-ji* (見地山東光寺).
- *Jingū-ji* (大巖山神宮寺).
- *Iwato-ji*. (石立山岩戸寺).
- *Monjusen-ji* (峨嵋山文殊仙寺).
- *Ryōsen-ji* (夷山靈仙寺).
- *Jōbutsu-ji* (龍華山成仏寺).
- *Shōjōkō-ji* (西方山清浄光寺).
- *Seigan-ji* (懸樋山清巖寺).

Algunos de los templos mencionados anteriormente ya no existen o lo único que quedan de ellos son sus ruinas.

---

<sup>115</sup> 酒井富蔵. (1969) 9-12.

<sup>116</sup> 酒井富蔵. (1969) 9-12.

## 5.4. FESTIVALES

Como cualquier otra religión o cultura religiosa, Rokugo Manzan tienen festivales que realiza a lo largo del año en varias fechas especiales. En este apartado vamos a exponer el festival más importante para esta cultura religiosa, que se celebra entre enero y febrero de cada año, depende de cuando sea el Año Nuevo Lunar.

### **Shujō Onie (修正鬼会)<sup>117</sup>.**

Entre el 21 de enero y el 20 de febrero, que es cuando se celebra el Año Nuevo Lunar, que coincide con el año nuevo chino, es cuando se celebra en Kunisaki el más singular y espectacular festival en los templos de Rokugo Manzan, concretamente en el templo Tennen-ji es el más importante y famoso. Este festival es conocido como Shujō Onie<sup>118</sup>.

Aunque se les describe como Oni y se les viste de tal manera, son espíritus de los antepasados que vienen para brindar salud y felicidad a sus descendientes. En dicho festival, los sacerdotes y algunos participantes se visten de Oni, unos de color rojo y otros de color negro. Además, se usan mascararas talladas en madera similares a las que se usan en las prácticas de *Shugendō*, pero únicas de esa región. El festival comienza en el templo Tennen-ji donde los dos tipos diferentes de Oni, luchan entre sí, y los demás participantes, que son tratados como los seres humanos, les arrojan sake sobre ellos.

Tras esto los Oni bailan una danza coreografiada con antorchas alrededor de los templos por los que pasan (en el caso del Tennen-ji no salen del templo) y los pueblos de los alrededores. Los Oni se escabullen en la oscuridad de la noche para acechar nuevamente hasta el siguiente festival, el año siguiente. Aunque se vislumbre una lucha entre Oni, y su expulsión nuevamente a las profundidades de la montaña. Puede malentenderse como un ritual para alejar a los espíritus malignos, pero el verdadero propósito de este festival no es otro sino rogar que haya buenas cosechas, prevenir las enfermedades a todos los participantes y miembros del pueblo<sup>119</sup>.

---

<sup>117</sup> 酒井富蔵. (1969) 28. Anexo Fig. 35.

<sup>118</sup> Millennium-roman.jp. (2018)

<sup>119</sup> 酒井富蔵. (1969) 28

Es cierto que en la prefectura de Oita, sobre todo en la península de Kunisaki hay más festivales relacionados con santuarios shintoístas o budhistas, como por ejemplo los festivales de *Horan Enya* (ホーランエンヤ祭) celebrado en enero o el de *Kebesu* (ケベス祭) celebrado en octubre<sup>120</sup>.

Aunque estos festivales atraen a una gran multitud de turistas, la gran mayoría son turistas nacionales debido a lo poco que se sabe de estos festivales, y el difícil acceso que hay para llegar a los lugares donde se celebran.

---

<sup>120</sup> Millennium-roman.jp. (2018)

## 5.5. ACTUALIDAD

En la actualidad, Rokugo Manzan sigue perdurando aun teniendo en cuenta todas las circunstancias posibles para que una cultura religiosa desaparezca gradualmente, pero ante todo pronóstico las supera y sigue manteniéndose como una cultura rica y próspera en la península de Kunisaki.

En el año 2018, se celebraron los 1300 años de historia tras la construcción del primer templo y santuario dedicado a Rokugo Manzan, así como la cultura religiosa que creó Ninmon Bosatsu en el año 718 de nuestra era. Esta celebración milenaria se transmitió a través de todos los medios posibles en la cultura japonesa. Desde de manera televisiva, hasta anuncios en aerolíneas nacionales para publicitar e incitar a visitar Kunisaki y la cultura que prospera aun hoy en día.

Para la celebración de los 1300 años de historia que conmemora al templo Futago-ji, se realizaron un sinnúmero de eventos especiales y limitados que solo serían disponibles a lo largo del transcurso del año 2018. Desde estampas especiales para los coleccionistas de estampas, como visitas a estatuas y figuras que normalmente no están disponibles para el público. Además de toda una gran variedad de artículos con la bendición de los 1300 años celebrados, tales como amuletos, tablillas para pedir deseos<sup>121</sup>, entre otros<sup>122</sup>.

Aun sin ser en el año que se celebraron los 1300 años de historia de Rokugo Manzan, en la prefectura de Oita, y sobre todo en la zona de Kunisaki, las agencias de viajes<sup>123</sup> promocionan viajes para poder sentir las peregrinaciones que hacen los creyentes de Rokugo Manzan que constan en visitar la gran mayoría de los templos que componen Rokugo Manzan en la actualidad, un total de 68 templos alrededor de toda la península, empezando desde el santuario de Usa de donde partió el primer monje, Ninmon, hasta el último templo que fue el primero en construirse, el templo Futago-ji.

Es cierto que está en una zona remota del país, con difícil acceso y no es una cultura religiosa que resulte llamativa para el público joven que parece estar interesado en otro

---

<sup>121</sup> Anexo Fig. 36.

<sup>122</sup> Millennium-roman.jp. (2018)

<sup>123</sup> ANA (2018).

tipo de actividades. Aun así, los seguidores del Rokugo Manzan alrededor de toda la península de Kunisaki y la prefectura de Oita siguen contando con el apoyo mutuo que tienen y el que reciben del estado para que esta cultura religiosa perseverare a lo largo de los años y no acabe perdida en el olvido. Pues una cultura como esta no se encuentra en todos los lugares y gracias a ella, el gobierno japonés, tienen bienes culturales y patrimonios como el Fuki-ji, entre otros muchos que pertenecen a la prefectura de Oita y la península de Kunisaki.

## 7. CONCLUSIÓN

En este estudio se ha realizado un análisis de las principales religiones presentes en el archipiélago japonés desde el pasado hasta la actualidad. El shintoísmo primitivo, previo al documentado en el *Kojiki* y *Nihonshoki* que es considerado el moderno. Por otra parte, el buddhismo japonés procedente del buddhismo chino Chang, que se trata de una variante del original de la India.

A través del análisis que hemos realizado de estas dos religiones hemos podido observar que ambas son corrientes que no se excluyen entre sí, al contrario que religiones occidentales tales como el cristianismo y el islam, que difieren en su sistema de creencias, caso que no sucede entre el shintoísmo y el buddhismo con sus semejantes occidentales.

Tras la primera interacción entre ambas religiones se vio que tanto una como la otra eran beneficiosas para fortalecer las bases sobre las que se asentaban, favoreciendo así el crecimiento y maduración de ambas religiones. A raíz de ello, comenzó el sincretismo entre el shintoísmo y buddhismo conocido en Japón como *Shinbutsu Shūgo*.

Gracias al mismo, nacieron importantes corrientes o escuelas religiosas como fueron las escuelas de Tendai y Shingon. Ambas escuelas consiguieron fusionar las creencias budhistas procedentes de China con las creencias autóctonas como el shintoísmo primitivo y/o moderno. A su vez, y aunque el pretexto de cada escuela fuera diferente, intentaban hallar el punto de unión entre las religiones que vieron tanto Saichō y Kūkai como una oportunidad para que el shintoísmo y el buddhismo se fusionaran y atrajeran más seguidores tanto de forma independiente como conjunta.

Otro tipo de sincretismo dado en Japón es el *Shugendō*, basado parcialmente en el shintoísmo primitivo y en la adoración a la montaña, cuyo origen de esta última fuente procede de la influencia japonesa y china por el buddhismo.

Todos los sincretismos que surgieron a lo largo de la época se disolvieron por decreto real en la Restauración Meiji con el *Shinbutsu Bunri* cuando obligaron a todas las sectas o escuelas religiosas a abandonar sus creencias en este tipo de religión o corriente. A pesar de ello, el sincretismo no estaría ausente en instituciones religiosas por mucho tiempo debido a que este decreto sería derogado posteriormente.

Por su parte, Rokugo Manzan pertenece únicamente en su totalidad a la región peninsular de Kunisaki y a una parte de la prefectura de Oita llegando hasta Usa, es uno de los ejemplos más claros y notorios de sincretismo en el archipiélago japonés. Se basa en la unión del shintoísmo primitivo, el moderno, buddhismo japonés (del que bebió parcialmente del buddhismo Tendai y del Shingon debido a que los dos se desarrollaron a lo largo del mismo periodo de la historia de Japón) y el culto a la montaña de aquella región. Aunque este sincretismo se da en una zona remota de Japón y poco se sepa de ella en el resto del mundo, es una cultura religiosa muy viva y rica en conocimientos que debería ser estudiada más a fondo.

Todos los tipos de sincretismo descritos anteriormente han sobrevivido al tiempo y hoy en día se conservan zonas de Japón donde aún se siguen venerando estas religiones o culturas religiosas, así como en otras escuelas que han surgido a partir de estos sincretismos primordiales.

Atendiendo a todo lo comentado a lo largo de este estudio, la conclusión principal que obtenemos es que Japón es un país basado en el sincretismo. Desde su historia más primitiva hasta la actualidad, todos los ámbitos del país (arquitectura, historia, religiones, sociedad, etc.) se han definido mediante la sincretización con otras culturas. Un ejemplo de ello se aprecia en la propia cultura religiosa Rokugo Manzan, donde se han sincretizado hasta tres corrientes religiosas y filosóficas diferentes: un shintoísmo primitivo basado en contactos con otros países (en parte del taoísmo y del animismo). Un shintoísmo moderno que surge de la necesidad de tener una identidad nacional propia y, por ende, querer crear una historia propia basada en mitología. Además de un buddhismo procedente del continente chino (de origen hindú) pero se trajo al territorio japonés para obtener una mayor aceptación por parte de la sociedad residente.

En definitiva, el sincretismo ha hecho posible que, a lo largo de todo el desarrollo de la nación, los habitantes del archipiélago japonés tuvieran creencias a las que aferrarse, capaces de otorgarles una mayor paz mental y espiritual, escapando de esta forma del sentimiento de abandono generado en el plano terrenal. Estas ideas se transmitían en las escuelas de Saichō, Kūkai o Ninmon, donde se mostraban los beneficios de seguir estas corrientes religiosas.

El sincretismo de las religiones en Japón forma parte de la esencia de este, debido a que el núcleo del país lo conforman sus corrientes religiosas y filosóficas. De este modo, podemos concluir que la mezcla de dichas religiones, además de ser una medida para sobrevivir al paso del tiempo, son el núcleo del país del Sol naciente.

.

## BIBLIOGRAFÍA

- 古野たづ子. (2018). 国東六郷満山:宇佐神宮と国東半島霊場札所巡り. 日本: 木星舎. [Furuno Tazuko. (2016). Kunisaki rokugo manzan: Usajinguu to kunisakihantou reijoufudashomeguri. Nihon: Mukuseisha].
- くにさき史談会. (2018). くにさき史談会研究記録 第九輯. 大分県: くにさき史談会. [Kunisaki shidankai. (2016). Kunisaki shidankai kenkyuu kiroku daikyushuu. Ooitaken: Kunisaki shidankai].
- 大林太良. (1985). 日本人の原風景 1 . 聖峯冥郷: やま. 日本: 株式会社. [Oobayashi Taryou. (1985). Nihonjin no genfuukei 1. Seihoumeikyou: yama. Nihon: Kabushiki kaisha].
- 酒井富蔵. (1969). 六郷満山. 日本: 国東半島文化研究所. [Sakai Tomizou. (1969). Rokugo Manzan. Nihon: Kunisaki hantou bunka kenkyuusho.].
- AA.VV. (2011). *Pensamiento y religión en Asia Oriental*. Barcelona: UOC.
- AA.VV. (2013). *Revista para la difusión de la cultura japonesa. Número Extra 1: Dedicado a: Japón: Identidad, Identidades*. España: Revista Kokoro.
- ANA. (2018). *The 1300 Year Anniversary of Rokugo Manzan—Many Limited-Time Special Events Announced!* [online] Disponible en: <https://www.ana.co.jp/en/jp/tastesofjapan/kyushu/0153.html> [Accedido el 10 de noviembre del 2019].
- Arnau, Juan. (2011). *Leyenda de Buda*. España: Grupo Anaya.
- ASALE, R. (2019). *sincretismo | Diccionario de la lengua española*. [online] «Diccionario de la lengua española» - Edición del Tricentenario. Disponible en: <https://dle.rae.es/sincretismo> [Accedido el 26 de noviembre del 2019].

- Cartwright, Mark. (2017). *Hachiman*. [online] Ancient History Encyclopedia. Disponible en: <https://www.ancient.eu/Hachiman/> [Accedido el 25 de octubre del 2019].
  
- Collado, José M. (2007) *Mikkyo, Budismo Esotérico Japonés*. España: Shinden Ediciones, S.L.
  
- Discover-oita.com. (2018). *Rokugo-Manzan | Kunisaki Peninsula & Usa | Oita, Japan | Tourism Information*. [online] Disponible en: <https://www.discover-oita.com/japan-attractions/rokugo-manzan> [Accedido el 15 de noviembre del 2019].
  
- Doménech del Río, Antonio José. (2011). “Religiones autóctonas de Asia Oriental: Japón y Corea. Shintoísmo y Chamanismo” en AA.VV. (2011). *Pensamiento y religión en Asia Oriental*. Barcelona: UOC.
  
- Earhart, H. Byron. (1982) *Japanese Religion: Unity and Diversity*. Belmont, California: Wadsworth Publishing Company.
  
- Encyclopedia Britannica. (2016). *Shingon Buddhism*. [online] Disponible en: <https://www.britannica.com/topic/Shingon> [Accedido el 26 de octubre del 2019].
  
- García Gutiérrez S.J., Fernando. (2011) *Ensayos sobre Budismo y Estética de Japón*. Sevilla: VIDEAL Impresores.
  
- Gorai, Shigeru. (1989). *Japanese Journal of Religious Studies 16/2-3*. Japón: Nanzan Institute for Religion and Culture.
  
- Hitoshi, Miyake. (2005). *The Mandala of the Mountain: Shugendo and Folk Religion*. Japón: Keio University Press
  
- Kesao, Miyamoto. (2006). *Shinto and Shugendō*. [online] Encyclopedia of Shinto. Disponible en:

<http://eos.kokugakuin.ac.jp/modules/xwords/entry.php?entryID=830> [Accedido el 2 de noviembre del 2019].

- Kitagawa, Joseph M. (1966). *Religión in Japanese History*. New York: Columbia University Press.

- Klaus, Antoni. (1995). *The "Separation of Gods and Buddhas" at Ōmiwa Jinja in Meiji Japan*. Japan: Nanzan University.

- Koyasan.or.jp. (2015). 高野山真言宗 総本山金剛峯寺. [online] Disponible en: <http://www.koyasan.or.jp> [Accedido el 26 de octubre del 2019].

- Lanzaco Salafranca, Federico. (2013). “Shintoísmo: El camino de los dioses de Japón.” en AA.VV. (2013). *Revista para la difusión de la cultura japonesa. Número Extra 1: Dedicado a: Japón: Identidad, Identidades. España: Revista Kokoro*.

- Millennium-roman.jp. (2018). 六郷満山開山 1300 年～神仏習合の発祥の地 国東半島宇佐地域～. [online] Disponible en: <http://www.millennium-roman.jp/rokugou1300> [Accedido el 8 noviembre del 2019]. También disponible en Youtube:  
<https://www.youtube.com/channel/UCQIC69AL84cyMf9LrRACgpw>

- Miyake Hitoshi, Yamamoto Miyabi, Sekimori Gaynor. (2009). “Japanese Mountain Religion: Shrines, Temples and the Development of Shugendō.” En *Cahiers d'Extrême-Asie*, vol. 18, 2009. *Shugendō. The History and Culture of a Japanese Religion / L'histoire et la culture d'une religion japonaise*. Francia

- Myoren. (2017). *Shugendo: El camino de los Yamabushi*. Hikari Publishing.

- NHK World-Japan (2019). *A Mountainous Pilgrimage of Stone Buddhist Statues & A Town Draped in Curtains*. [video] Disponible en: <https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/en/ondemand/video/2059048/> [Accedido el 1 de noviembre del 2019].

- Nanzan Institute for Religion and Culture (2019). *Nanzan Institute for Religion and Culture* | 南山宗教文化研究所 . [online] Disponible en: <https://nirc.nanzan-u.ac.jp/en/> [Accedido el 3 de noviembre del 2019].
  
- Prats, Ramon N. (2011) “*El buddhismo. Religión y pensamiento budhista en Asia Oriental.*” en AA.VV. (2011). *Pensamiento y religión en Asia Oriental.* Barcelona: UOC.
  
- Rambelli, Fabio & Teeuwen, Mark. (2003). *Buddhas and Kami in Japan: Honji Suijaku as a Combinatory Paradigm.* New York: RoutledgeCurzon.
  
- Rubio, Carlos & Tani Moratalla, Rumi (Trad.) (2012) *Kojiki. Crónicas de antiguos hechos de Japón.* Madrid: Editorial Trotta.
  
- Tyler, Royal & Swanson, Paul L. (1989). *Japanese Journal of Religious Studies, Volume 16.* Japón.
  
- Schirokauer, Conrad & Lurie, David & Gray, Suzanne. (2014). *Breve historia de la civilización japonesa.* Barcelona: Edicions Bellaterra.
  
- Seco Serra, Irene. (2010). *Historia Breve de Japón.* Madrid: Silex Ediciones.
  
- Sekimori, Gaynor. (2015). *Path to Mystic Power Via Ascetic Practices.* [online] Disponible en: <https://www.onmarkproductions.com/html/shugendou.html> [Accedido el 3 de noviembre del 2019].
  
- Shingon.org. (2004). *Shingon Buddhist Intl. Institute: Homepage.* [online] Disponible en: <http://www.shingon.org/home.html> [Accedido el 26 de octubre del 2019].
  
- Swanson, Paul L. (1981). *Shugendō and the Yoshino-Kumano Pilgrimage: An Example of Mountain Pilgrimage.* Japón: Sophia University.

- Teeuwen, Mark. & Breen, John. (2000). *Shinto in History: Ways of the Kami*. New York: Routledge.
- Usarokugo.com. (2018). 宇佐国東半島を巡る会. [online] Disponible en: <http://usarokugo.com/> [Accedido el 17 de noviembre del 2019].
- Villasanz, Bernardo. (2016). *Aproximación al Símbolo “Camino” (michi: 道) en la cultura japonesa (Ensayo desde una hermenéutica cristiana)*. Japan: Fukuoka University Review of Literature & Humanities Vol.XLVIII No.III (No.190).
- Warner, Langdon. (1988). *The Enduring Art of Japan*. New York: Greove Press.

## ANEXO DE FIGURAS



Fig. 1. Tres versiones del Kojiki (古事記), en español y en japonés.

Fuente: Foto propia.



Fig. 2. Versión japonesa del Nihonshoki (日本書紀).

Fuente: Foto propia.



Fig. 3. Hatsumoude en el templo Gokokuji de Fukuoka.

Fuente: <https://ameblo.jp/yasu1106/entry-11742273808.html>

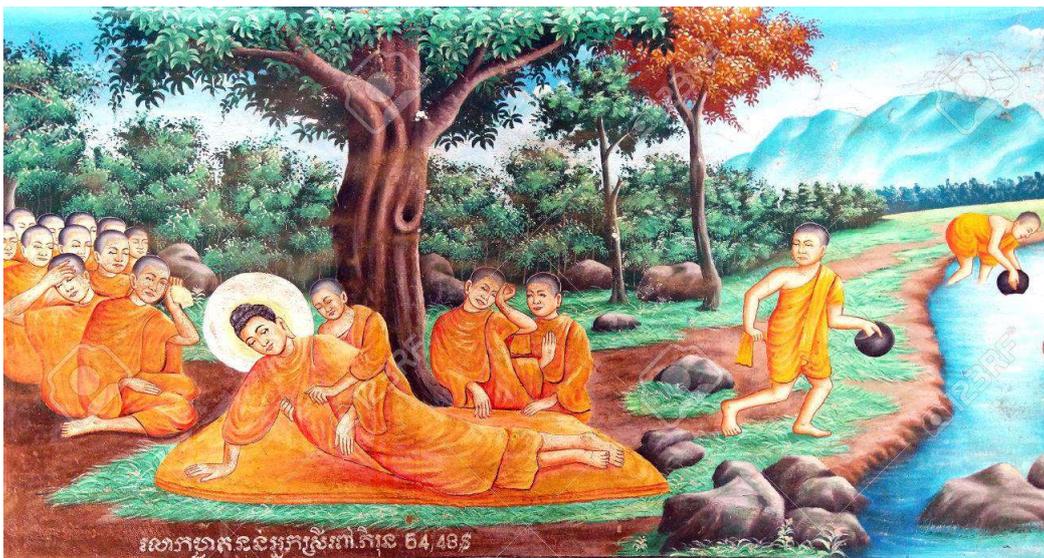


Fig. 4. Dormición de Buddha (Muerte de Buddha).

Fuente: [https://es.123rf.com/photo\\_38682204\\_death-of-buddha-fresco,wat-nokor,-8th-century,-cambodia.html](https://es.123rf.com/photo_38682204_death-of-buddha-fresco,wat-nokor,-8th-century,-cambodia.html)



Fig. 5. Versión japonesa del Fusoryakki (扶桑略記).

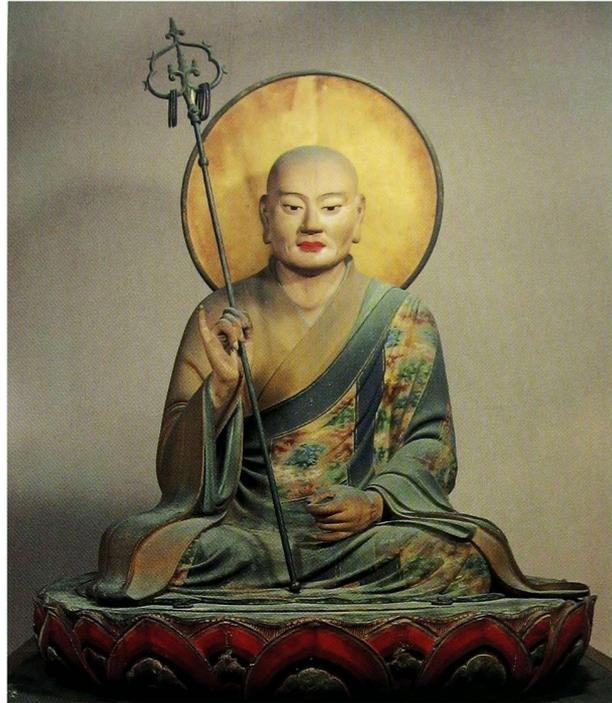
Fuente:

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%89%B6%E6%A1%91%E7%95%A5%E8%A8%98>



Fig. 6. Mural en el que aparece el kami Amaterasu en el centro rigiendo todo.

Fuente: <https://theculturetrip.com/asia/japan/articles/7-shinto-kami-youll-meet-in-japan/>



*Fig. 7. Hachiman Bosatsu.*

*Fuente:*

<http://blacklotussect.blogspot.com/2014/09/hachiman-or-yahata-no-kami-is-syncretic.html>



*Fig. 8. Usa Hachimanjingu (宇佐八幡神宮).*

*Fuente:* <https://quiadejapon.es/kunisaki-hanto/santuario-usa>



*Fig. 10. Templo Todai-ji.*

Fuente: <https://www.japan-guide.com/e/e4100.html>



*Fig. 11. Monte Hiei en Kyoto.*

Fuente: [https://es.wikipedia.org/wiki/Monte\\_Hiei](https://es.wikipedia.org/wiki/Monte_Hiei)

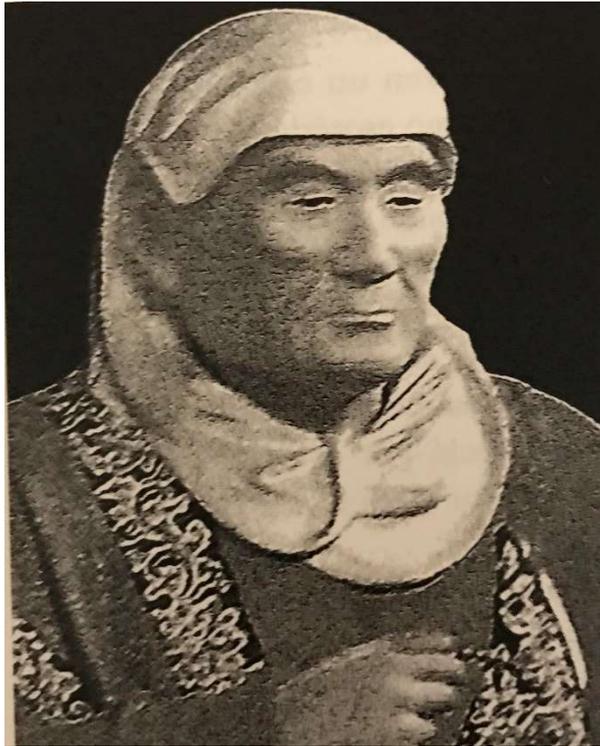


Fig. 12. Retrato de Saichō.

Fuente: Collado (2007) 60.

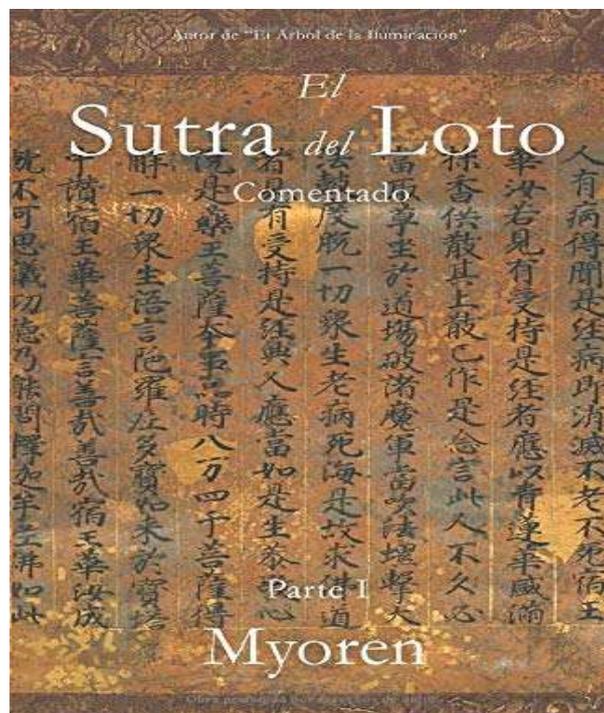
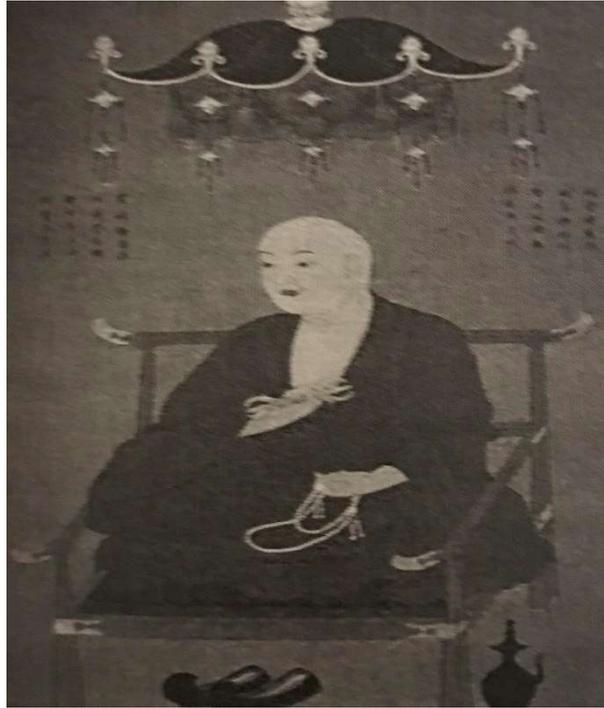


Fig. 13. El sutra del Loto comentado por Myoren.

Fuente: <https://www.amazon.es/El-Sutra-del-Loto-Comentado/dp/1539992802>



*Fig. 14. Retrato de Kūkai.*

*Fuente: Collado (2007) 60.*



*Fig. 15. Monte Koya al sur de Osaka.*

*Fuente: [https://es.wikipedia.org/wiki/Monte\\_K%C5%8Dya](https://es.wikipedia.org/wiki/Monte_K%C5%8Dya)*



*Fig. 16. Representación de Dainichi Nyorai.*

Fuente: [https://en.wikipedia.org/wiki/Dainichi\\_Nyorai\\_\(Enj%C5%8D-ji\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Dainichi_Nyorai_(Enj%C5%8D-ji))



*Fig. 17. Representación de Amida Nyorai.*

Fuente: <https://en.wikipedia.org/wiki/Amit%C4%81bha>



*Fig. 17. Templo Rakan-ji.*

*Fuente:* <https://www.japanvisitor.com/japan-temples-shrines/rakanji-nakatsu>



*Fig. 18. 3700 estatuas de Buddha en el Templo Rakan-ji.*

*Fuente:* [https://www.kyushuandtokyo.org/spot\\_67/](https://www.kyushuandtokyo.org/spot_67/)



*Fig. 19. Templo Fuki-ji.*

Fuente: <https://www.japan-guide.com/e/e4724.html>



*Fig. 20. Montaña Futago.*

Fuente: [https://www.yamakei-online.com/yamanavi/yama.php?yama\\_id=20362](https://www.yamakei-online.com/yamanavi/yama.php?yama_id=20362)



*Fig. 21. Futago-ji*

Fuente: Foto propia.



*Fig. 22. Iwato-ji*

Fuente: <https://www.inspirock.com/japan/kunisaki/iwatoji-temple-a9309696049>



*Fig. 23. Tennen-ji.*

Fuente: <https://www.discover-oita.com/en/japan-attractions/tennen-ji-and-kawanaka-fudo>



*Fig. 24. Kyu-Sento-ji.*

Fuente: <https://www.discover-oita.com/en/japan-attractions/kyu-sento-ji>



*Fig. 25. Choan-ji*

Fuente:

[https://www.japanhoppers.com/en/kyushu\\_okinawa/nakatsu\\_kunisakipeninsula/kan-ko/2126/](https://www.japanhoppers.com/en/kyushu_okinawa/nakatsu_kunisakipeninsula/kan-ko/2126/)



*Fig. 26. Monjusen-ji.*

Fuente: <http://www.millennium-roman.jp/rokugou1300/english/b03.php>



Fig. 28. Entrada al pabellón principal del Makiodo.

Fuente:

[https://www.google.com/maps/uv?hl=es&pb=!1s0x354410d46aec84e7%3A0xaa769746a540868c!3m1!7e115!4shttps%3A%2F%2Fh5.googleusercontent.com%2Fp%2FAF1QipN0UB3\\_XPISrkdqsgQdetOlsDaUNUa4EajuctDA%3Dw284-h160-k-no!5smakiodo%20kunisaki%20-%20Buscar%20con%20Google!15sCAQ&imagekey=!1e10!2sAF1QipP6Wtkvuixs2Je4aN8r7fpTP1O1X\\_G3L2xplyHk&sa=X&ved=2ahUKewjcpISQhpDmAhV1A2MBHc5uCxsQoio\\_wE3oECA0QBg&cshid=1575052135410280](https://www.google.com/maps/uv?hl=es&pb=!1s0x354410d46aec84e7%3A0xaa769746a540868c!3m1!7e115!4shttps%3A%2F%2Fh5.googleusercontent.com%2Fp%2FAF1QipN0UB3_XPISrkdqsgQdetOlsDaUNUa4EajuctDA%3Dw284-h160-k-no!5smakiodo%20kunisaki%20-%20Buscar%20con%20Google!15sCAQ&imagekey=!1e10!2sAF1QipP6Wtkvuixs2Je4aN8r7fpTP1O1X_G3L2xplyHk&sa=X&ved=2ahUKewjcpISQhpDmAhV1A2MBHc5uCxsQoio_wE3oECA0QBg&cshid=1575052135410280)

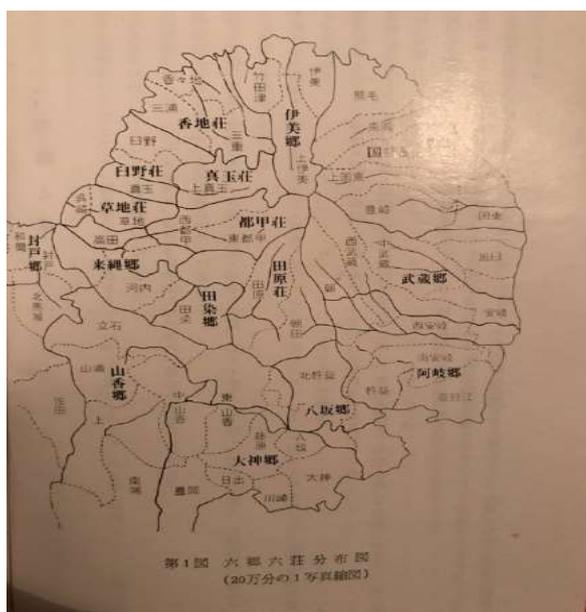


Fig. 28. Mapa de Kunisaki delimitando todos los distritos que ha tenido en su historia.

Fuente: 酒井富蔵. (1969) 2.



*Fig. 29. Entrada principal al Futago-ji custodiada por dos estatuas Niō.*

Fuente: Foto propia.



*Fig. 30. Entrada principal al edificio Gomado en el Futago-ji.*

Fuente: Foto propia.



Fig. 31. Representación de Fudomyo delante del edificio Gomado.

Fuente: Foto propia.

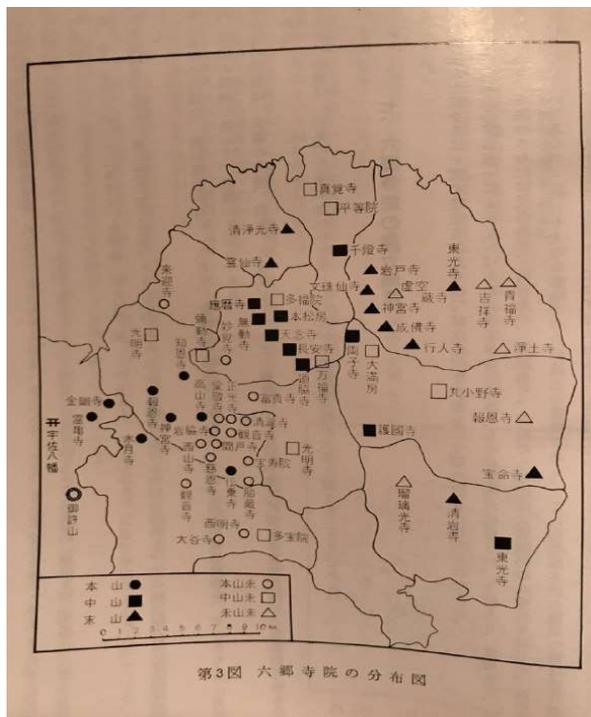


Fig. 32. Mapa en el que se muestran los mas de 60 templos que pertenecen a Rokugo Manzan en la península de Kunisaki.

Fuente: 酒井富蔵. (1969) 11.





Fig. 35. Representación del Shujō Onie con los participantes disfrazados de Oni.

Fuente: <https://www.travel.co.jp/guide/article/32322/>



Fig. 36. Tablilla para pedir deseos a los Kami y a Buddha. Vendida únicamente en el 2018 para celebrar el aniversario de los 1300 años.

Fuente: Foto propia.